



"Ne vous en faites pas, M. le Chef libéral! Nos hommes au pouvoir ont trop tendance, après quelques années de gouvernement, à oublier que nous sommes en démocratie et à nous traiter en enfants simples... On a voulu tout simplement, le 10 dernier, vous rappeler que c'est nous les électeurs, qui menons. Nous sommes plus malins et avisés que vous ne le croyez, n'est-ce pas? Laissez-nous vous le dire: nous n'aimons pas qu'on nous contredise à l'année longue, qu'on méprise nos idées, nos suggestions, nos besoins, nos recommandations..." — "Je ne l'ai jamais si bien compris! J'en préviendrai mon voisin d'en face", Diefenbaker..."

## St-Jean-Baptiste à Mallaig le 23 juin

Mots d'ordre: Esprit d'équipe, discipline, bonne volonté  
Voyez le programme détaillé dans le numéro du 19 juin

## pour toute la région St-Paul-Bonnyville

### Faits et commentaires

#### Les essais nucléaires condamnés par 2,000 savants

Deux mille savants américains ont signé une pétition demandant une entente internationale immédiate pour mettre fin aux expériences de la bombe nucléaire. La déclaration collective précise que "chaque nouvelle quantité de radiation endommage la santé de tous les êtres humains dans le monde entier". Puis elle met en garde "contre une augmentation dans le nombre des enfants sérieusement infirmes... dans les générations futures". Le Dr Linus Pauling a déclaré qu'il s'agit "d'un appel fait des savants américains aux gouvernements et aux peuples du monde". La chute des cendres radioactives provoquera des défauts physiques et mentaux chez 200,000 enfants de chacune des 20 prochaines générations.

#### Ecoles catholiques en Angleterre

Les catholiques d'Angleterre et du Pays de Galles ont érigé, depuis la fin de la seconde guerre mondiale, 80 écoles, et sont sur le point d'entreprendre la construction de 60 autres bâtiments scolaires. Dans le même laps de temps, l'église anglicane a procédé à la construction de 38 écoles, tandis que 19 autres sont en cours de construction. Actuellement les écoles catholiques dispensent l'instruction à 56,200 élèves; avec les nouvelles constructions, ce chiffre sera porté à 76,850. Son Exe. Mgr Andrew Beck, évêque de Salford, a dans "The Universe", hebdomadaire catholique, adressé un appel au gouvernement anglais afin d'obtenir des subventions pour le plan de constructions scolaires des catholiques de Grande-Bretagne.

#### La XXXIVe semaine sociale du Canada

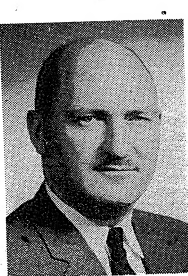
La Commission générale des Semaines sociales du Canada s'est réunie récemment pour mettre au point le programme de sa prochaine session d'été et choisir les conférenciers. Cette 34e Semaine aura lieu à Montréal du 26 au 29 septembre. Elle a, comme thème général, l'influence de la presse, de la radio, du cinéma et de la télévision. Sujet d'une grande actualité et qui pose à la conscience chrétienne d'importants problèmes. La Semaine sociale de Montréal veut étudier ces problèmes et s'efforcer de les résoudre en plein accord avec les directives pontificales pour le plus grand bien de notre population. Des spécialistes de ces techniques de diffusion en exposeront le rôle et l'influence, puis elles seront examinées, telles qu'elles offrent actuellement à nous, au point de vue moral et national. Enfin dans une troisième partie on indiquera quels moyens pourraient obtenir les améliorations désirées.

### Hommage à nos papas!

A l'occasion de la Fête des Pères, le 16 juin, La Survivance se fait l'interprète de tous les fils et les filles de l'Alberta qui ressentent en leur cœur beaucoup d'amour et de reconnaissance envers leur papa en retour de son dévouement, de sa bonté et de sa belle humeur.

### Fêtons nos papas le 16 juin!

Félicitations à nos compatriotes vainqueurs



M. Marcel Lambert, nouvellement élu, député conservateur d'Edmonton-Ouest, détient un siège traditionnellement ministériel.



M. J.-M. Déchêne, réélu député libéral d'Atchafalup, est le plus âgé de nos parlementaires fédéraux. Il siège à Ottawa depuis 1940.

### Congrès de reffrancisation

du 21 au 24 juin, à Québec, à l'occasion du 20e anniversaire du Conseil de la Vie Française

Ce congrès comportera des séances d'étude en commission les 21, 22 et 23 juin, et des manifestations artistiques et populaires les 23 et 24.

Au vieux Séminaire, un concert sous les Étoiles donné par l'Orchestre Symphonique de Québec sera dirigé par M. Wilfrid Pelletier. Il sera suivi d'un concert sur la Terrasse présenté par l'Harmonie du Patronage St-Vincent-de-Paul.

Le feu de la Saint-Jean, béni par Mgr Paul-Émile Gosselin, aumônier général de la Société Saint-Jean-Baptiste, sera allumé par M. Georges-E. Daignault, président général, et le Dr Marcel Tremblay.

Cérémonie à la Croix Jacques-Cartier sur la place de l'Église Saint-Malo. M. Georges-E. Daignault, président général de la SSJB de Québec, déposera une couronne de fleurs au nom de la Société Nationale à l'occasion du 40e

Centenaire de la mort de Jacques Cartier, découvreur du Canada.

Le défilé et le pageant auront comme thème la reffrancisation. Ils illustreront quelques moyens d'extérioriser notre culture et nos particularités canadiennes-françaises.

Exemples: POUR LE DÉFILE, un char allégorique évoquera une maison québécoise d'autrefois, le char suivant l'adaptation moderne de cette même maison; un autre char évoquera un roman d'autrefois, le suivant un téléroman et ainsi de suite; POUR LE PAGEANT, on interprétera des chansons anciennes et des chansons contemporaines, on dansera des danses de folklore et un ballet canadien moderne.

### le "Phytotron"

Récemment, on aurait inauguré dans la région de Moscou un "phytotron" composé de plusieurs dizaines de serres dans lesquelles tous les climats du globe peuvent être artificiellement reproduits. Selon cette nouvelle reportée par un grand journal russe, le problème de l'adaptation des plantes, originaires des pays les plus divers, pourrait être heureusement résolu et permettrait aux savants d'enrichir la flore sibérienne puisque toutes les températures — des températures polaires aux températures équatoriales — seraient obtenues grâce à ce phytotron géant qu'entoure encore un voile de mystère.

# La Survivance

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de la Colombie (A.C.F.A. — F.C.F.C.)

VOLUME XXIX

EDMONTON, ALBERTA

Mercredi le 12 juin 1957

No 29

## Les Canadiens veulent une rénovation à Ottawa

### M. l'abbé Henri Garnier, ancien curé de Lamoureux, recevra la médaille de la Langue française.

Offerte par le Conseil de la Vie française, cette médaille lui sera remise au cours de la Soirée d'ouverture du grand Congrès de l'ACELF.

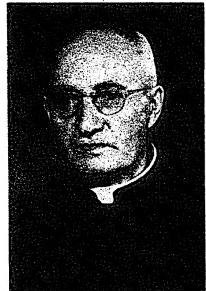
Au cours de la soirée d'ouverture officielle du grand congrès de l'Association Canadienne des Educateurs de langue française, soirée qui se déroulera à l'Auditorium provincial le 13 août prochain, l'un des prêtres les plus méritants de l'Archidiocèse d'Edmonton recevra une décoration de la part du Conseil de la Vie Française en son honneur. Il s'agit de M. l'abbé Henri Garnier, ancien curé de Lamoureux, qui sera décoré de la médaille de la langue française, frappée à l'occasion du congrès de Reffrancisation qui se tiendra à Québec du 21 au 24 juin prochain. Cette décoration, obtenue par l'entremise de l'Association Canadienne Française de l'Alberta lui sera remise par Mgr Alphonse-Marie Parent, P.A., recteur de l'Université Laval de Québec.

Les nombreux amis de M. l'abbé Garnier apprendront cette heureuse nouvelle avec une très grande joie et La Survivance est heureuse de se joindre à eux pour présenter à l'ancien curé de Lamoureux l'hommage de son admiration et ses plus sincères félicitations.

M. l'abbé Henri Garnier est né le 17 décembre 1877 dans un petit village du département de l'Ain, nommé Tostiat, diocèse de Belley, en France.

Ophélie à douze ans, il fut recueilli par une tante domiciliée à Ambriac. Là, M. le curé Clerc s'occupa de son avenir et le fit entrer à l'école apostolique des chanoines réguliers de l'Immaculée-Conception dont la maison-mère se trouvait à St-Claude, dans le Gers. Il a communiqué le transporta dans la suite à St-Antoine, Isère. C'est là qu'il commença ses études classiques et qu'il fit son noviciat et sa profession religieuse chez les Chanoines Réguliers.

Arrivé au Canada en 1896, il termina sa philosophie et sa théologie à N.-D. de Lourdes, au Manitoba, sous le docte magistère de Dom Paul Benoit. Il fut ordonné prêtre le 21 juillet 1901 par Son Exe. Mgr Adélard Lang.



M. l'abbé Henri Garnier

gevin, o.m.i., à la cathédrale de Saint-Boniface, en compagnie du Père Auguste Bernier.

Après deux ans de vicariat à St-Léon au Manitoba, il fut envoyé avec le Père L. Voisin en mission en Saskatchewan. Il y fonda plusieurs missions et en particulier, la paroisse de Bonne Nadine, sur les bords du lac Wakaw.

En 1904, il alla rejoindre son confrère d'ordination, le P. Bernier, nouvellement arrivé à Végréville, au vieux (Suite à la page 8)

### Nouveau supérieur au collège St-Jean

Au moment où nous allons sous presse, nous apprenons que le R.P. Arthur Lacerre, o.m.i., du collège de Gravelbourg, a été nommé supérieur du collège St-Jean en remplacement du R.P. Fernand Thibault, o.m.i., qui vient de terminer son 2e triennat.

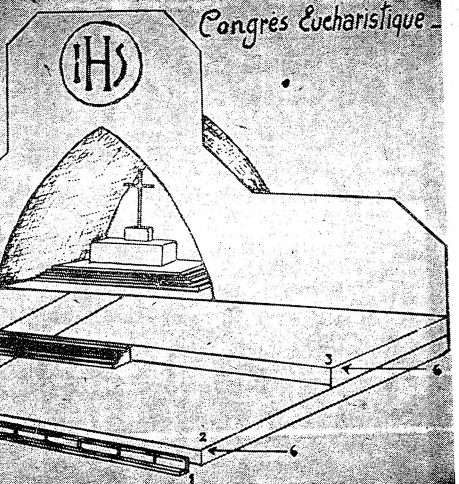
### Son Excellence Mgr G. Panico ouvrira le congrès de Prince-Albert

Prince-Albert — Son Exe. Mgr Vivian Panico, délégué apostolique au Canada, ouvrira officiellement le grand congrès eucharistique qui aura lieu à Prince-Albert les 5, 6 et 7 juillet prochains. Cette nouvelle a été annoncée par Son Exe. Mgr Léo Blais, évêque de

Prince-Albert, à son retour d'un voyage de deux semaines dans l'est du pays où il rencontra Mgr Panico. Mgr Panico arrivera donc à Prince-Albert le 5 juillet où une cérémonie spéciale de réception aura lieu, avant l'ouverture officielle du congrès dans

la soirée. Les deux cardinaux canadiens: cardinal Paul-Émile Léger, de Montréal, et cardinal James McGuigan, de Toronto, ont promis d'être présents. Les deux cardinaux passeront au cours des grandes messes pontificales, le samedi à la messe de minuit et à la messe

du dimanche après-midi. Mgr Blais a aussi annoncé que LL. EE. NN. SS. Maurice Beaudry, archevêque de St-Boniface et Philip Pocock, archevêque de Winnipeg, y assisteront.



L'on voit ci-dessus un dessin du reposoir qui, lors du congrès eucharistique de Prince-Albert, les 5, 6 et 7 juillet prochains, sera élevé sur le terrain de l'exposition, à quelque cent pieds de l'estrade, dans le voisinage du Manège Militaire. Entre l'estrade (3,000 sièges) et le reposoir, seront aménagés des sièges pour 7,000 personnes. Voici une description du reposoir, selon les

chiffres placés sur le dessin: 1) la table de communion; 2) première plate-forme: 100 pieds de largeur par 200 de profondeur; 3) deuxième plate-forme: 100 pieds de largeur par 25 de profondeur. C'est sur ces plates-formes que sera fendu un jeu scénique où figureront 350 personnes: "Pêcheurs d'hommes". Des haut-parleurs permettront à la foule de tout entendre; 4) comme

fond à ces deux plates-formes ou théâtres, un mur sur lequel sera peint un champ de blé de la Saskatchewan: c'est toute la vie du diocèse qui doit être inspirée par Notre-Seigneur vivant dans l'Eucharistie. Le mur s'élèvera à plus de 50 pieds, au centre; à 30 pieds, de chaque côté du sanctuaire; 5) le mur s'ouvre, au centre, sur le sanctuaire où se dérouleront des cérémonies gran-

dioses. Les cardinaux, archevêques et évêques prendront alors place sur la plate-forme supérieure (no 3), tandis que le clergé occupera la plate-forme marquée par le no 2; 6) une bordure de fleurs naturelles ornera chacune des plates-formes.

AIDEZ  
VOTRE POSTE

## en vous enrôlant dans le Club de la Radio 1957

# En Hommage au clergé diocésain

## La pensée de Pie XII sur le Prêtre

### Une famille de 7 prêtres et 3 religieuses

La famille Arthur Roy, de Saint-Michel de Bellechasse, qui comptait 16 enfants, en a donné 10 à Dieu. Mme Arthur Roy est décédée en janvier 1956 à l'âge de 91 ans. Récentement, Mgr Albert Roy a été fait prêtre domestique. A l'occasion de cette fête, Mgr J.-A. Gauthier, ancien curé de Gifford, a répondu à la question que soulevait l'on se pose : "Pourquoi Dieu s'est-il plu à faire fleurir dix vocations dans cette famille de chez nous ?"

"En faisant des recherches dans les registres paroissiaux de notre pays, nous constatons que le plus grand nombre des évêques, des prêtres, des religieux, des religieuses viennent de familles de la campagne. Et, l'on explique le fait, en remarquant que jusqu'ici, c'est chez les cultivateurs, que se sont le mieux maintenues les belles traditions chré-

tiennes de Prière en famille, non seulement le soir mais même le matin, de la fidèle observance de la Saintification du dimanche, d'assistance de toute la maisonnée à la GRAND-MESSE paroissiale, du RESPECT DE L'AUTORITÉ du père et de la mère; ces belles traditions étaient à l'honneur au foyer de la famille Arthur Roy; à Saint-Michel de Bellechasse. Là, quand le père ou la mère donnait une directive, les enfants ont obéi, tout jeunes, qu'il n'y avait qu'une attitude à prendre: OBEIR promptement !

Une autre caractéristique de ce foyer modeste, c'était la pratique de la charité chrétienne.

Je demandais un jour, à Son Exc. Mgr Marie-Antoine Roy, évêque d'Edmonton, d'où lui était venue l'inspiration d'entrer dans la Communauté

des Pères Franciscains et voici ce que Son Excellence m'a répondu: Tous les ans, quand j'étais jeune, un petit frère franciscain venait quérir, à Saint-Michel, ma paroisse natale; au cours de ses randonnées, il logeait chez nous. Vous saisissez tout de suite ce que je veux souligner: la charité et la traditionnelle hospitalité chrétienne caractérisant le foyer de la famille Arthur Roy.

Une autre belle qualité que l'on admirait dans cette famille: C'EST L'ESPRIT DE SACRIFICE.

Ainsi lorsqu'il a fallu trouver une solution au problème que posait l'entrée d'un quatrième enfant pensionnaire au Séminaire, l'aidé des gages, Albert, demanda à son père la permission d'aller travailler à Québec, comme postillon, cinq ans durant et le salaire servirait à payer la pension des plus jeunes au Séminaire. Une fois leur cours d'étude terminé, Albert qui avait alors vingt-cinq ans, prit place sur les bancs des petits écoliers du

vieux Séminaire de Québec; ce fut l'un des exemples les plus édifiants que j'ai vus depuis trois cents ans dans les archives de notre cher Alma Mater.

Ce geste héroïque de votre Curé, le bon Dieu a voulu le récompenser magnifiquement. Vous en avez eu la preuve, chers paroissiens de Saint-Gabriel, lorsque Son Excellence Monseigneur l'Evêque d'Edmonton est venu ici même, au premier dimanche libre après sa consécration épiscopale, consacrer une messe d'action de grâces pour votre glorieuse paroisse; vous vous souvenez d'avoir entendu tomber des larmes et émuement témoignage de reconnaissance: "C'EST A LA GENEROSITE HEROIQUE DE MON PÈRE ALBERT QUE J'AI PU FAIRE MES ETUDES AVANT LUI, GRACE A L'ARGENT QU'IL A GAGNE A LA SAISON DE SON FRONT 5 ANS DURANT, ARGENT QUI A SERVI A PAYER LES DEPENSES DE MON COURS CLASSIQUE".

dans une lettre autographe récente (25 mars 1957) adressée à Son Eminence le cardinal Feltin, archevêque de Paris, à l'occasion de la commémoration du tricentenaire de la mort de M. Olier, curé de St-Sulpice de Paris et fondateur de la Communauté de Saint-Sulpice, chargée de la formation sacerdotale. Sa Sainteté Pie XII y fait valoir les "qualités indispensables" que doivent posséder tous les prêtres, particulièrement de nos jours.

Le riche patrimoine de valeur sacerdotale du clergé français, auquel souvent Nous nous sommes plu à rendre hommage à la suite de Nos prédécesseurs, ne cesse pas de fructifier de nos jours, et nombreux sont les prêtres des villes et des campagnes qui s'efforcent, par une sainte dévouement, de correspondre à l'idéal de sainteté que leur proposent les prières de l'Ordination: "Innova in visceribus eorum spiritum sanctitatis... Eluceat in eis totius forma iustitiae" (Pontifical). Et pourtant, l'exercice du ministère se heurte actuellement à des obstacles nouveaux, ou du moins accrus par certains facteurs de déschristianisation et la transformation de bien des structures, par l'effervescence des idées et la liberté des mœurs. Le zèle même avec lequel le prêtre veut être présent dans tous les milieux de vie pour les évangéliser, auprès de toutes les souffrances pour y porter remède, ce zèle l'expose parfois au risque de manquer de prudence dans ses jugements et de réserve dans sa conduite.

Mais inversement, pourrait-on excuser celui qui, cédant à de stériles regrets ou de faibles critiques, s'abandonnerait à regarder tel qu'il est ce monde à convertir et ne ressentirait pas, devant tant d'âmes en péril, l'angoisse que Nous étirons Nous-mêmes ?

Dans un temps aussi difficile, le souvenir d'un Olier, d'autant plus convaincu de la nécessité de la vie intérieure qu'il connaissait mieux par expérience pastorale les tâches ardues du ministère — est instructif: il rappelle à la génération présente que la grandeur et la force du prêtre sont d'être en plénitude homme de Dieu et homme de l'Eglise.

#### HOMME DE DIEU

Etre homme de Dieu, c'est avant tout tendre à la perfection de la charité divine. "Soyez saints, car moi, le Seigneur votre Dieu, je suis saint" (Lev. 19,2). Or, aujourd'hui comme hier, la sainteté a pour condition indispensable la prière et l'ascèse; et Nous ne saurions trop recommander à tous Nos fils engagés dans les travaux du ministère sacerdotal de s'interroger sur leur fidélité à cette double obligation.

La doctrine spirituelle que la Compagnie de Saint-Sulpice a reçue de son fondateur est riche d'enseignements sur ce point; elle a formé depuis trois siècles des générations de prêtres, pour qui l'orientation et l'Office divin notamment étaient, dans une vie de prière, le devoir sur lequel on ne transigeait point, pour qui aussi, dans une vie d'ascèse, le célibat fidèlement gardé par la chasteté du cœur était l'honneur d'une existence sacerdotale.

Ces voies tracées par leurs devanciers, ces voies surtout qu'exige la sainteté de leur vocation, les prêtres d'aujourd'hui voudront les suivre avec une générosité d'autant plus grande que les tâches apostoliques qui les sollicitent sont plus pressantes et plus exigeantes. Qu'ils méditent l'admirable Exhortation de saint Pie X au clergé catholique, qu'ils se souviennent de Nos enseignements répétés: Ce n'est pas en vain qu'au début de Notre Pontificat Nous donnions cette consigne aux prêtres de l'Eglise: "Orate, magis que et instantius orate" (Cfr. Discours du 24 juin 1939 — A.A.S. t. 31, p. 249).

Ce n'est pas sans de graves motifs que, dans Notre Exhortation Menti Mostrae, Nous exprimons "Notre préoccupation et Notre anxiété"

à la pensée de certains de Nos fils qui sont "plongés dans le tourbillon de l'activité extérieure jusqu'à négliger le premier devoir du prêtre qui est le devoir de sa propre sanctification" (A.A.S. t. 42, p. 677). Les grandes lois de l'union à Dieu et de la fécondité apostolique restent les mêmes de siècle en siècle; la croix demeure l'instrument de notre salut; et c'est toujours par le sacrifice de soi qu'inspire la charité divine, c'est toujours "par le jeune et la prière" que sera vaincu le Prince de ce monde.

#### HOMME DE L'EGLISE

Homme de Dieu, le prêtre est aussi par excellence l'homme de l'Eglise. Vous savez, chers Fils, combien il importe de mettre aujourd'hui cette vérité en relief et de rappeler ce "principe inébranlable" qui "la sainteté de la vie personnelle et l'efficacité de l'apostolat ont pour base et pour soutien... l'obéissance constante et exacte à la sainte hiérarchie" (A.A.S. t. 40, p. 375). Dans leur enseignement se comporter en fidèles comme les prêtres s'accomplissent en missionnaires opérateurs de leur évêque, auquel ils ont promis obéissance et qui est, sous l'autorité suprême du Vicaire du Christ, le vrai Docteur et Pasteur de son troupeau. Respectueux de la doctrine, dont l'Eglise est gardienne, qu'ils s'appliquent à la bien posséder par une sérieuse culture théologique et à la transmettre exactement par le ministère de catéchisme et de la prédication; serviteurs de la Vérité divine, qu'ils la proclament avec force, mais sans arrogance, qu'ils la défendent sans faiblesse, mais avec charité !

Dans la conjoncture présente, l'union des prêtres entre eux, leur docilité envers la hiérarchie, leur fidélité à l'enseignement et aux directives du Saint-Siège, sont des facteurs si importants pour les progrès de l'Eglise, que Nous ne saurions trop insister sur les vertus requises à ce témoignage d'unité et de charité. C'est autour de l'évêque, responsable de la doctrine, que se trouvent réunis les prêtres, et c'est à lui qu'ils doivent converger. Faute de cette insertion profonde dans ce qui est l'œuvre commune de l'Eglise dans telle région ou tel milieu, le ministère particulier d'un prêtre risque vite de perdre sa fécondité surnaturelle, comme un fleuve, coupé de sa source, ne tarde pas à se tarir.

En rappelant, à l'occasion du tricentenaire de la mort de Jean-Jacques Olier, ces qualités indispensables, que Nous avons si souvent recommandées aux clercs, Notre pensée se tourne spécialement vers ceux qui sont les héritiers directs de son esprit et qui se doivent d'appliquer à notre temps les exemples et les leçons de leur fondateur. La tâche des supérieurs et directeurs de Séminaire est lourde et délicate; mais elle est décisive pour l'avenir. Qu'ils y consacrent tout leur zèle, soucieux de former des prêtres qui aient une piété profonde et stable, un caractère trempé par la discipline, un esprit droit et cultivé, un cœur largement ouvert à la détresse spirituelle de tant d'âmes ! Dieu veut que, sur la terre de France et dans le monde entier, se multiplient de tels prêtres au service de l'Eglise. C'est en en formant le vœu, que Nous vous accordons la faveur de Notre très paternelle Bénédiction apostolique.

Du Vatican, le 25 mars 1957.

Pius PP. XII.

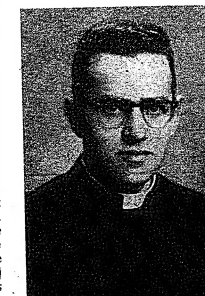


M. l'abbé Arthe Guimond

Fils de St. et Mme Pierre A. Guimond, Monsieur l'abbé Arthe Guimond est né à Saint-François-Xavier-des-Hauts, cte Rimouski, P. Qué. De 1945 à 1953, il fit son cours classique au Petit Séminaire de Rimouski, puis sa théologie (1953-57) au Grand Séminaire de St-Boniface, Manitoba.

Il recevra l'Onction sacerdotale des mains de Son Exc. Mgr Henri Hovav, le 23 juin prochain, en la cathédrale de McLeam, Alberta, où il célébrera sa première messe solennelle le lendemain, 24 juin.

Il est à noter que les parents de M. l'abbé Guimond demeurent maintenant à Hinton, Alberta.

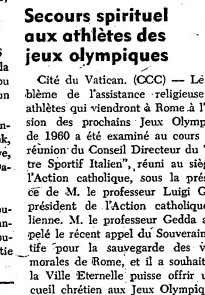


M. l'abbé Louis-Roger Dumas

Fils de St. et Mme Léopold Dumas, M. l'abbé L.-Roger Dumas, est originaire de St-Côme de Beauce, P. Qué. Il fit ses études secondaires au collège de Lévis (1945-53), puis sa théologie au Grand Séminaire de Québec (1953-57).

Il recevra l'Onction Sacerdotale, en la Basilique de Québec, le 15 juin prochain, des mains de Son Exc. Mgr Maurice Roy.

M. l'abbé Dumas chantera sa première messe solennelle à St-Côme de Beauce, le 16 juin. Peu après, il se rendra exercer son ministère dans le diocèse de St-Paul, en Alberta.



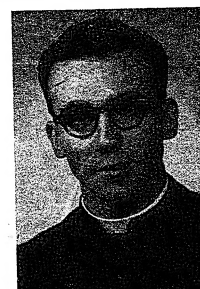
M. l'abbé Raymond Marceau

M. l'abbé Marceau est originaire de Montréal, P. Qué. Après ses études secondaires au Collège Apostolique St-Pascal-Baylon (Montréal), il poursuivait sa philosophie au "White Fathers Seminary" (Franklin, Penna. U.S.A.), et sa théologie au Grand Séminaire de St-Boniface, Man.

M. l'abbé Marceau sera élevé à la prêtrise, au mois de juillet prochain, à Montréal même.

UN HOMMAGE DES CONGREGATIONS MARIALES  
Rome, (CCC) — A l'occasion de l'anniversaire de la consécration épiscopale de Sa Sainteté Pie XII, la Fédération mondiale des Congrégations mariales avait invité les Congrégations du monde entier à organiser des pèlerinages aux sanctuaires de la Sainte Vierge dans leurs pays respectifs pour des prières spéciales à l'intention du Saint-Père; pour assister à la sainte messe, recevoir la sainte communion et écouter une prédication sur le thème "Pie XII, le Pape Maria!".

La Conférence Canadienne de Sécurité Routière rappelle qu'un grand nombre d'accidents mortels de la route sont causés par des freins défectueux. Vérifiez donc votre voiture en mai afin d'éviter les accidents.



M. l'abbé Louis-Roger Dumas

Fils de St. et Mme Léopold Dumas, M. l'abbé L.-Roger Dumas, est originaire de St-Côme de Beauce, P. Qué. Il fit ses études secondaires au collège de Lévis (1945-53), puis sa théologie au Grand Séminaire de Québec (1953-57).

Il recevra l'Onction Sacerdotale, en la Basilique de Québec, le 15 juin prochain, des mains de Son Exc. Mgr Maurice Roy.

M. l'abbé Dumas chantera sa première messe solennelle à St-Côme de Beauce, le 16 juin. Peu après, il se rendra exercer son ministère dans le diocèse de St-Paul, en Alberta.



M. l'abbé Raymond Marceau

M. l'abbé Marceau est originaire de Montréal, P. Qué. Après ses études secondaires au Collège Apostolique St-Pascal-Baylon (Montréal), il poursuivait sa philosophie au "White Fathers Seminary" (Franklin, Penna. U.S.A.), et sa théologie au Grand Séminaire de St-Boniface, Man.

M. l'abbé Marceau sera élevé à la prêtrise, au mois de juillet prochain, à Montréal même.

UN HOMMAGE DES CONGREGATIONS MARIALES  
Rome, (CCC) — A l'occasion de l'anniversaire de la consécration épiscopale de Sa Sainteté Pie XII, la Fédération mondiale des Congrégations mariales avait invité les Congrégations du monde entier à organiser des pèlerinages aux sanctuaires de la Sainte Vierge dans leurs pays respectifs pour des prières spéciales à l'intention du Saint-Père; pour assister à la sainte messe, recevoir la sainte communion et écouter une prédication sur le thème "Pie XII, le Pape Maria!".

La Conférence Canadienne de Sécurité Routière rappelle qu'un grand nombre d'accidents mortels de la route sont causés par des freins défectueux. Vérifiez donc votre voiture en mai afin d'éviter les accidents.

#### Saints de la semaine

16 juin — Saint François Régis. Ce saint fut l'un des plus illustres missionnaires de la Compagnie de Jésus et l'élève du saint François-Xavier. Catéchismes, confessions, visites aux pauvres, prédications, voilà le partage de ses journées. Sa carrière fut courte mais bien remplie.

Même jour — Sainte Lutgarde, béatifiée et saint Féreol, martyr.

17 juin — Saint Avit, jeune homme il entra dans l'abbaye de Micy, il se fit remarquer par son grand amour pour les pauvres. Il guérit un grand nombre de malades. Il mourut en l'an 530.

Même jour — Saint Hervé, abbé en Bretagne.

18 juin — Saint Ephrem, diacre, confesseur et docteur. Son père, prêtre des idoles, le chassa de chez lui, il mena alors, dans le désert, une vie éremitique puis fut ordonné diacre à Edesse. Il travailla avec saint Basile à réfuter les nombreuses erreurs des hérétiques. Il eut une très grande dévotion à la sainte Vierge. Il mourut en l'an 379.

Même jour — Sainte Paule, Martyre et saint Fortunat, évêque de Maux.

19 juin — Sainte Julienne de Falco-

nière, vierge. Dès son enfance, Julienne donna des signes de grande sainteté. A l'âge de quinze ans, elle vint à Dieu sa "virginité", établit l'Ordre des Mantelles. Sa dévotion allait à l'Eucharistie et à Notre-Dame des Sept Douleurs. Elle mourut à l'âge de soixante-dix ans.

Même jour — SS. Cervalet et Protas, martyrs sous Néron.

20 juin — Saint Silvestre, Pape et martyr. L'impératrice Théodora sollicita le rétablissement sur le siège, un hérétique qui n'avait pas l'esprit de Dieu, le pape Silvestre s'y étant refusé, Théodora fut exilée dans l'île de Pontus. Disciple du Christ, le saint pontife porta sa lourde croix et gouverna de la son Eglise "en se nourrissant du pain de l'affliction et de l'eau de l'angoisse". Il vivait miné par la souffrance et les prières, s'endormait dans le Seigneur en l'an 338.

Même jour — Saint Adelbert, abbé. 21 juin — Saint Louis Gonzague, confesseur. Le Saint-Esprit fit de ce jeune prêtre, un ange de la terre en réunissant en lui toutes les merveilles de l'innocence et de la mortification. A seize ans il entra dans la Compagnie de Jésus dont il est une des gloires. A l'âge de vingt-deux ans, revêtu de son innocence comme d'une robe nuptiale,

il mourut victime de son dévouement pour les pestiférés. Le Pape Benoît XIII le donna comme modèle à la jeunesse.

22 juin — Saint Paulin, évêque de Nole. Romain de naissance, il fit de brillantes études, devint sénateur à vingt-cinq ans. Touché de la grâce, reçut le Baptême, distribua ses biens aux pauvres, quitta sa femme, qui comme lui se donna à Dieu, et devint prêtre puis évêque de Nole. Il mourut à soixante-dix ans.

Même jour — Saint Alban, martyr, Saint Lambert, abbé.

LES BIOGRAPHIES DES AUTRES JEUNES PRETRES seront publiées dans l'édition de la semaine prochaine, car nous n'avons pu obtenir à temps le cliché de chacun d'entre eux.

Il s'agit de MM. les abbés Allan Henderson, Burke Hoshida, Walter Kottick, Ora McManis, Karl Raab, Paul Roué, Théodore Smith, Francis Tarnoczi, Daniel Welsh.

Le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux dépendent annuellement plus de \$5,000,000 en subvention touristique en grande partie pour attirer le voyageur américain.

— Il n'y a pas de misères humaines qu'on ne puisse enlever dans le cœur d'un prêtre. (Josse Alzin)

— La prière est le dernier mot et le dernier art de toute civilisation. (Lamartine)

— Les prières consistent en des variations sur deux mêmes thèmes : la détresse et l'amour. (Dr Carrel)

— Celui qui aura rougi de moi et de mes paroles, de celui-là le Fils de l'homme rougira, quand il viendra dans sa gloire et dans celle du Père et des saints anges. (Lc 9,26)

**La Survivance**  
Hebdomadaire publié tous les mercredis à 1001-1006 rue, Edmonton, Alberta.  
Fondé le 16 novembre 1928.  
Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.  
Directeur: R.P. Jean Patoiné, o.m.i.  
Rédacteur: R.P. Hermann Morin, o.m.i.  
PRIX DE L'ABONNEMENT:  
Provinces de l'Ouest: \$2.50 par an; Québec: \$3.00 par an;  
Etats-Unis et Europe: \$5.50 par an.  
Organe officiel des associations françaises d'Alberta et de Colombie.  
Autorisé par le conseil provincial de la presse, Ministère des Postes, Ottawa.  
MERCREDI LE 12 JUIN 1957

**La Bible vous parle**  
Celui qui aura rougi de moi et de mes paroles, de celui-là le Fils de l'homme rougira, quand il viendra dans sa gloire et dans celle du Père et des saints anges. (Lc 9,26)  
— Il n'y a pas de misères humaines qu'on ne puisse enlever dans le cœur d'un prêtre. (Josse Alzin)  
— La prière est le dernier mot et le dernier art de toute civilisation. (Lamartine)  
— Les prières consistent en des variations sur deux mêmes thèmes : la détresse et l'amour. (Dr Carrel)

**COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON**  
● VOTRE MAGASIN AMI !

**Cartes Professionnelles**

**Dr L.-O. Beauchemin**  
Médecin et Chirurgien  
207-206, édifice du Grain Exchange  
Calgary  
Tél. bureau 27465 — résidence 26587

**J. Erlanger**  
Optométriste  
303 édifice Tegler  
Tél. bureau 27465 — résidence 26587

**Dr R. Boulanger**  
M.D., L.M.C.C., F.A.M.A.  
Médecin et Chirurgien  
Edifice Boulanger — Tél.: 22009  
Edmonton, Alberta

**Dr Paul Hervieux**  
Dentiste  
10104-1246 rue  
angle 1246 rue et avenue Jasper  
Tél.: bureau 81088 — rés. 85531

**Dr A. Boissonneault**  
Médecin et Chirurgien  
247, Edif. Birks, 1046 rue et Jasper  
Edmonton, Alberta  
Tél. bureau 21612 — rés. 87321

**Dr A. O'Neill**  
Dentiste  
307, Immeuble McLeod Bilingue  
Tél. résidence 28369 — bureau 24421

**Marcel J. A. Lambert**  
Avocat-Notaire  
Lindsay, Emery, Ford, Massie,  
Jamieson & Lambert  
301 édifice Banque Impériale  
Tél. 42161 Edmonton, Alberta

**Peter A. Starko, O.D.**  
Jos. J. Starko, O.D.  
Optométriste  
Examen des yeux  
230 édifice Tegler — Tél.: 21245

**Dr Charles Lefebvre**  
B.A., M.D., L.M.C.C.  
Spécialiste en maladies internes  
Suite 4 Edifice LeMarchand  
1006 avenue et 116e rue  
Tél. bureau: 85932 Rés.: 23528

**Dr Richard Poirier**  
B.A., M.D., L.M.C.C.  
Spécialiste en maladies des enfants  
Suite 5 René LeMarchand Mansion  
Tél. Bureau 82134 — rés. 85735

**Dr J.-P. Moreau**  
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)  
Chirurgie orthopédique, traumatologie  
Suite 4 Edifice LeMarchand  
1006 avenue et 116e rue  
Tél.: Bureau 85233 — rés.: 41768

**Diamond, Dupuis & Dunn**  
Architectes licenciés  
002 éd. Rawleigh, 10740 ave. Jasper  
Tél. 44808 — 41671 Le soir 72392

**Dr L.-P. Mousseau**  
M.D., L.M.C.C., F.A.C.S.  
Spécialiste en chirurgie  
Appt. 3, René LeMarchand Mansion  
Tél. 84577 Tél. rés. 25673

**Dr Arthur Piché**  
B.A., M.D., L.M.C.C.  
Médecin et Chirurgien  
Suite 10, Edifice Le Marchand  
Tél. bureau: 80497 — Rés.: 83947

**Dr Angus Boyd**  
B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S.  
Maternité et maladies de femmes  
Suite 2, René LeMarchand  
Tél. 81620 Rés. 88893

**Dr Robert Picard**  
OPTOMETRISTE  
Tél. Bureau 82342 Tél. Rés. 23949  
10943 Ave. Jasper Edmonton

**Dr Ray E. Piché**  
Dentiste  
LeMarchand Mansion  
Tél. 890497 — 883947  
Edmonton

**Dr L.-A. Arès**  
B.A., D.C.  
Spécialité: système nerveux,  
disques intervertébraux  
Suite 6 Edifice Merrick — tél. 21087  
Ave Jasper et 104e rue, Edmonton

**Dr James R. Leeder**  
Spécialiste en Maternité  
et Maladies de femmes  
Ste 1, René LeMarchand  
Tél. 83335 — rés. 89380

**Lucien Maynard, C.R.**  
Avocat  
501 Agency Bldg.  
Edmonton, Alta.  
Tél. 28929 Rés. 74430

**Lionel R. Tellier, C.R.**  
Avocat, notaire  
431 édifice Tegler Edmonton  
Tél. bureau: 21420-20797  
Tél. résidence: 73110

**Dr Paul C. Racette**  
M.D., L.M.C.C.  
Dr Lois J. Racette  
M.D., L.M.C.C.  
Médecins — Chirurgiens  
McLennan — Alberta

**A louer**



# A l'exposition missionnaire de McLennan

## Douze kiosques missionnaires

La foi a finalement pénétré dans cette partie du monde, devenue le vicariat de Grouard, où il y a cent ans le démon régnait en maître à l'arrivée de la robe noire. Au premier missionnaire, ont succédé d'autres missionnaires, les femmes de la prière sont venues ensuite se joindre à eux, petit à petit les églises, les écoles, les hôpitaux ont surgi, et voilà que le vicariat de Grouard est devenu la perle des vicariats de l'Ouest.

Voulez-vous vous en convaincre?... venez, entrons dans le sous-sol de la cathédrale de McLennan où se trouvent les douze kiosques des missionnaires qui exercent leur zèle dans le vicariat de Grouard.

Le premier à droite en entrant par la porte latérale rappelle le travail des prêtres séculiers dans le vicariat. Notez bien que le premier missionnaire arrivé à la Rivière-la-Paix fut l'abbé Bourget en 1845. Depuis 1845, D'ailleurs lui ont succédé, aujourd'hui les prêtres séculiers du vicariat sont au nombre de neuf.

Le kiosque suivant appartient aux Miliciens du Rosaire. C'est un institut laïque pour les besoins nouveaux de notre époque. Les miliciens ne vivent pas en communauté, mais elles se trouvent unies entre elles par petites équipes pour conquérir la population.

À côté se trouve le kiosque des Frères Rédempteurs. Saint Alphonse de Liguori, leur fondateur, les a envoyés prêcher l'Évangile dans les villes, les bourgs et les campagnes. Le champ de leur apostolat s'étend jusqu'aux missions étrangères. C'est Mgr Guy qui les a appelés dans le vicariat de Grouard en 1932.

Voici maintenant le kiosque des Soeurs de Service, qui s'occupent de l'œuvre des missions dans les districts isolés de l'Ouest. Depuis plusieurs années les Soeurs de Service sont établies dans le vicariat de Grouard à Roycroft, Peace River et Manning.

Encore un pas et nous sommes devant le kiosque des Recluses de Jésus-Marie, qui ont pris naissance dans le vicariat de Grouard et continuent leur œuvre de prière et de sacrifice par l'adoration devant le Saint-Sacrement et la récitation quotidienne du rosaire.

C'est ensuite le kiosque des religieuses hospitalières de St-Joseph, dont la maison mère se trouve à Montréal. Leur but est le soin des malades et des personnes âgées. C'est pour cette raison qu'elles ont fondé l'Hôtel-Dieu de Whitehead dans le vicariat de Grouard.

Le dernier en ligne du côté du Sud est le kiosque des Oblats de Marie-Immaculée. Les Oblats ont des missions dans les cinq parties du monde. Mgr de Mazenod, leur Fondateur, a envoyé les premiers Oblats au Canada à la demande de Mgr Bourget, évêque de Montréal. Quelques années plus tard les Oblats sont à la Rivière Rouge, où Mgr Taché, o.m.i., succède à Mgr Provencher. Sans perdre de temps ils continuent leur route vers le Nord; le saint Mgr Grandin devient le premier évêque de St-Albert. Plus au Nord se trouve le vicariat de l'Athabasca-Mackenzie avec Mgr Fauriol comme évêque apostolique. Dans les années suivantes l'Athabasca-Mackenzie est divisé. Le vicariat du Mackenzie a pour premier évêque apostolique Mgr Breynat, et l'Athabasca, appelé désormais vicariat de Grouard, est confié au premier évêque, Mgr Grouard, qui a eu pour successeurs: Mgr Guy, Mgr Langlois et actuellement Mgr Routhier, l'organisateur de cette magnifique œuvre missionnaire, l'évêque à la foi ardente, qui tient en ses mains la clef de tous les problèmes difficiles, grâce à sa confiance inébranlable dans la prière. Que le Seigneur le conserve encore longtemps !...

Du côté nord il y a en premier lieu le kiosque des Soeurs Grises de la Croix. Leur maison mère se trouve à Ottawa. Outre les pensionnaires et les écoles elles ont des hôpitaux au Canada, aux États-Unis, et même dans les missions lointaines, principalement au Basotiland. Leur arrivée dans le vicariat de Grouard date de 1941. Elles ont un hôpital et une école à Spirit River. À l'automne prochain elles prendront charge du personnel de l'Angélique.

Le kiosque suivant est celui des Soeurs de Sainte-Croix, dont la maison mère se trouve à Saint-Laurent, près Montréal. Le but de la communauté est l'éducation et l'instruction de la jeunesse. Les Soeurs de Sainte-Croix ont de nombreuses maisons au Canada et aux États-Unis, également dans les missions des Indes. Depuis 1920, elles assument la direction de plusieurs pensionnaires dans le vicariat de Grouard.

Nous voilà maintenant au kiosque des Soeurs de la Providence de Montréal. L'institut a été fondé en 1843 par Mgr Bourget et Mère Gamelle pour le soulagement spirituel et temporel des pauvres et des malades. Les Soeurs de la Providence ont de nombreuses maisons au Canada et aux États-Unis, jusqu'en Alaska. Ce sont les premières religieuses arrivées dans le vicariat de Grouard en 1894, à la demande de Mgr Clout, coadjuteur de Mgr Grouard.

À côté se trouve le kiosque des Petites Missionnaires de Saint-Joseph, d'Otterburne. Le but de la communauté est de venir en aide pour le service domestique dans les établissements religieux. C'est ainsi que nous les voyons depuis quelques années à l'évêché de McLennan et au collège de Notre-Dame de la Paix à Falher.

Le dernier kiosque est celui des

Filles de la Sagesse, congrégation fondée par saint Louis Grignon de Montfort. C'est une congrégation d'origine française, qui compte un grand nombre de ses membres au Canada. En ces dernières années les Filles de la Sagesse ont accepté la mission indienne du Poisson Blanc dans le vicariat de Grouard.

## Les Miliciens du Rosaire

(Texte de la communication présentée par une Milicienne)

L'Institut des Miliciens est peut-être le plus modeste de tous ceux qui sont représentés ici aujourd'hui. C'est quand même un très grand plaisir pour moi de vous en dire quelques mots.

Comme vous avez pu le remarquer en visitant notre kiosque, l'Institut des Miliciens n'est pas à proprement parler, une Communauté religieuse; il est de la nature des associations. L'Eglise appelle aujourd'hui LES INSTITUTS SEULIERS. Les miliciens, il y va, prononcent le vœu privé de chasteté, et les promesses d'obéissance et de pauvreté; en cela, elles ressemblent à toutes les religieuses qui vivent en communauté, la vie des miliciens, comme la leur, est totalement consacrée à Dieu pour le salut des âmes.

Et cependant, elle demeure des séculières, parce que, au lieu de vivre séparées du monde, c'est-à-dire dans un monastère ou dans un couvent, elles sont mêlées au monde. Leur vocation, les appelle précisément à demeurer dans le monde pour y être, partout, comme des étincelles de l'Amour vivant du Christ pour les âmes. En parlant des Instituts Seculiers, Sa Sainteté le Pape Pie XII dit que leurs membres doivent être comme le sel qui ne s'effaite pas, comme la lumière qui brille dans le monde.

Le monde est le lieu où le monde n'est pas, comme le levain qui soulève la masse jusqu'à ce qu'elle soit toute transformée dans le Christ. Ainsi que vous pouvez le constater, si les Miliciens demeurent au milieu du monde et se font semblables à lui, excepté en ce qui est des vœux, pour fuir le monde, l'habit religieux, le règlement, la vie commune; ce n'est pas non plus parce qu'elles méprisent ces grands moyens traditionnels de la sainteté, bien au contraire. C'est pour semer, partout dans le monde, les présences chrétiennes authentiques dont il a tant besoin pour être sauvé.

C'est ainsi que l'Eglise de notre époque a adapté la vie religieuse aux temps modernes. Autrefois, on fuyait le monde pour mieux se sauver; aujourd'hui, on retourne au monde, pour mieux le sauver. Au fond, les Instituts Seculiers ne sont qu'une adaptation nouvelle de la vie consacrée aux besoins nouveaux de notre époque. Le monde moderne a multiplié les occasions d'oublier Dieu et de s'éloigner de l'Eglise; l'Eglise de nos temps, à son tour, multiplie des moyens de sainteté et de salut du monde !

Il ne faut pas s'y méprendre, cependant; adaptation ne veut pas dire diminution; il s'agit de la consécration de la vie à Dieu en pleine et entière liberté, elle aussi, un appel à une très grande sainteté; contrairement à ce qu'on serait quelquefois porté à croire, elle n'est pas une forme diminuée de la vie religieuse; elle est une forme différente de la vie religieuse traditionnelle, mais toute aussi exigeante et difficile.

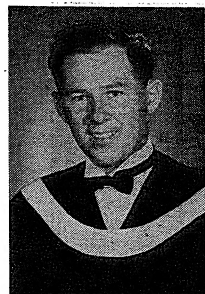
On n'entre pas dans un Institut séculier parce que ça paraît plus facile d'y faire sa vie; ce n'est pas du tout plus facile. La sainteté a ses luttes et ses difficultés partout, quel que soit le mode de vie qu'on embrasse. Et puis, si les séculières ne vivent pas en communauté, si elles ne portent pas le costume religieux, si elles ne sont pas nécessairement soumises à un règlement qui fixe d'avance leurs journées, elles ne sont pas pour autant dispensées d'acquiescer l'esprit d'obéissance et de soumission. Elles ont une couverture et simplicité d'âme, une grande bonté et charité pour leurs compagnes et le prochain, l'esprit de pauvreté, le renoncement à leurs goûts et opinions personnelles, etc., etc. Seuls les moyens pour en arriver là sont différents de ceux qu'on emploie ordinairement dans les communautés.

En somme, la vocation séculière, si elle est très belle, est aussi très difficile. Les religieuses ont, pour les aider, les barrières de leurs couvents qui les mettent à l'abri de bien des dangers. Les séculières n'ont de barrières que celles de l'Amour vivant, de l'Amour de Dieu, de l'Amour de son prochain, de l'Amour de son Dieu. Si cet amour est fort, vigoureux, elles passeront dans le monde en brisant tous les obstacles qui voudraient s'opposer à leur vocation; si non...

Mais si la vocation séculière est difficile, elle n'est pas irréalisable; d'abord parce que Notre Seigneur Jésus-Christ a voulu et il le faut, l'Esprit-Saint la veut aussi; et si l'Esprit-Saint la veut, il la fait germer dans le cœur d'un grand nombre de jeunes gens et de jeunes filles, et il leur donne en même temps tout ce qu'il faut pour la suivre; il leur donne ce qu'on appelle, la grâce spéciale à leur vocation.

Et de fait, il existe de par le monde des centaines d'Instituts Seculiers. A part tous ceux qui sont déjà approuvés par le Saint-Siège, il y en a en présentement entre quatre et cinq cents qui ont demandé à Rome l'approbation de leurs Constitutions. Les miliciens en est de ce nombre. Cela représente des milliers et des milliers de jeunes gens et de jeunes filles qui se consacrent à Dieu dans le monde. C'est donc dire,

## UN FILS DE BONNYVILLE DIPLOME



M. Georges-Etienne Vincent, fils de M. et Mme Clément Vincent, de Bonnyville, ingénieur civil, bachelier en sciences de l'Université d'Ottawa.

## La cathédrale de la paix à Hiroshima, témoignage universel du pacifisme

Hiroshima, Japon. (CCC) — Son Ém. le cardinal Joseph Frings, archevêque de Cologne, a chanté une messe pontificale pour les progrès spirituels pacifiques du Japon, en la cathédrale commémorative de la Paix mondiale, à Hiroshima. Cette cathédrale a été parachevée récemment grâce à des aumônes recueillies dans le monde entier. Les catholiques allemands ont offert plusieurs objets liturgiques, dont un crucifix sculpté par les meilleurs artisans d'Oberammergau, le village de "La Passion".

La cathédrale a été consacrée le 6 août 1954, jour du neuvième anniversaire de l'attaque atomique sur Hiroshima. L'évêque consacrateur était son Exc. Mgr Paul Yamaguchi, évêque de Nagasaki, l'autre ville bombardée le même jour.

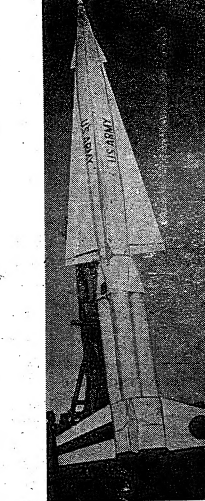
Le tabernacle offert par la ville de Bonn, Allemagne, est remarquable.

Le maître-autel en marbre est un don de la Belgique. De plusieurs pays ont été offertes de très belles œuvres d'art religieux, dont une statue de Notre-Dame de Fatima, don du Portugal.

## CONVERSION D'UN DIPLOMATE CHINOIS

Quito: (CCC) — M. Tsu Hu, ministre de Chine nationaliste en Equateur, a récemment reçu le baptême dans la chapelle de la nonciature apostolique à Quito, des mains de Son Exc. Mgr Opolli Rossi, nonce apostolique, puis a fait sa première communion. La fille de ce diplomate s'était déjà convertie au catholicisme il y a quelque temps. De nombreux membres du Corps diplomatique accrédités auprès du gouvernement de l'Equateur ont assisté à la cérémonie.

Depuis que la nouvelle s'est répandue comme une traînée de poudre que Sacha Guitry préparait un film sur la guerre et qu'il y serait question de la bataille de Verdun, on dit qu'une foule de figurants, à la recherche d'un cachet, se présentent chaque jour chez lui pour obtenir le rôle de soldat inconnu.



On voit ici, à gauche, sur sa plateforme de lancement à White Sands, Nouveau-Mexique, le missile télégué Nike Hercules; à droite, on le voit après le lancement. Le projectile sera muni d'armes atomiques et sera utilisé dans l'est des États-Unis pour remplacer les installations Nike Ajax actuellement en usage. Certains de ces installations seront placées près de la frontière canadienne et, en cas de guerre, deviendraient une protection pour les villes canadiennes.

chers amis, que les vocations séculières fleurissent en très grand nombre dans l'Eglise catholique de nos temps. Elles ont commencé à fleurir au Canada français depuis une quinzaine d'années. Espérons qu'elles se multiplieront aussi dans notre beau milieu, pour la plus grande gloire du Seigneur et de l'Eglise.



## LES DROITS DES PARENTS FOULES AU PIED A WILLOW BUNCH, Sask.

Le 10 novembre 1944, le parti CCF contrôlant la législature de la province passa l'acte scolaire connu sous le nom de "Larger School Units". Dès le 31 décembre 1944, quatorze unités scolaires étaient déjà établies et cela sans consultation des contribuables et des parents. Du traçait tout simplement les limites, qui pouvaient être de 100 milles par 90 milles et un "Unit Board" était élu dans cette nouvelle unité monstre et ce "Unit Board" recevait tous les pouvoirs administratifs.

Il y eut "telle". Le gouvernement continua son travail de socialisation mais y procéda différemment. Les unités scolaires furent donc délimitées et nos gens furent appelés à se prononcer, par vote, pour ou contre.

Des conférenciers envoyés par le gouvernement venaient nos gens voir les grands avantages de ces unités scolaires, puis nous votions. Les gens, ignorant les textes de la loi et se fiant aux bonnes paroles de ces conférenciers "qualifiés" dans la matière, se sont laissés convaincre qu'il n'y avait que des avantages dans ces unités. De nouvelles écoles furent bâties, les gens isolés seraient transportés par autobus aux centres plus importants; les octrois seraient meilleurs; les professeurs mieux payés et partant mieux qualifiés et de plus, on nous avait bien dit que la Commission scolaire de Willow Bunch était la meilleure école qu'on ait.

Trois ans plus tard, le principal protestant était promu inspecteur et était remplacé par un principal catholique. C'est alors que le vote pour la permanence de l'Unité se fit... après les cinq ans d'essai, j'avais été remplacé à la Grande Unité par un jeune homme fort habile en affaires, et moi j'étais redevenu commissaire à la commission locale du district de Willow Bunch.

La situation était relativement calme, et notre jeune représentant venait d'être élu président de la grande Unité. Tout cela fit croire à nos Canadiens français et catholiques que, après tout, les gens de l'Unité pouvaient peut-être venir à comprendre nos désirs, nos attachements à notre culture et nous laisser en paix. Le vote fut donc passé en faveur de l'Unité scolaire.

L'Unité était donc, en avril 1953, devenue irrévocablement. Et c'est là que l'on vit le vrai visage du système. Les surintendants des écoles ne cessèrent leurs critiques contre la séparation des garçons et filles... que nous avions à notre école de Willow Bunch.

Un passé, deux des trois Frères que nous avions, ont quitté Willow Bunch. L'un d'eux, maître magnifique, fort estimé de la population a été soudainement licencié parce qu'il ne voulait pas se conformer à la loi. Le deuxième devait aller à Rome pour un an. Il discutait amicalement de son cas avec le surintendant. Celui-ci lui conseilla gentiment d'écrire au Unit Board pour leur demander la permission de s'absenter pour l'année 1954-55. Le Frère écrivit et voilà que le surintendant interpréta sa lettre comme une résignation et lui répondit, sans consulter le Unit Board, que sa résignation était acceptée. Tout fut fait pour éclaircir, même faire la lumière. Le Unit Board ratifia l'attitude du surintendant et finalement le Frère dut laisser la situation.

Ces derniers acceptèrent d'enseigner en laïcs. On s'opposa à ce que les religieuses aillent dans l'école neuve, à cause de leur habit religieux. Les circonstances forcèrent le Unit Board à céder sur ce point un peu plus tard. C'est en mai 1950, un an après l'établissement de la Grande Unité, que les grands coups commencèrent. La Soeur Principale fut démise de ses fonctions, sans raison, excepté son costume religieux, et on engagea pour nos écoles du district de Willow Bunch, un protestant que l'on plaça à la tête de nos six religieuses, de nos trois Frères, nos trois maîtresses catholiques, et en charge d'une population scolaire qui ne comptait pas 4.5% de protestants sur 282 élèves.

La population s'opposa, protesta auprès de l'Unité, du Ministère de l'Instruction Publique. Rien n'y fit. Le principal, quoique surmenagé, fut maintenu en fonction et reçut un salaire fort pour enseigner à quelque cinq élèves.

Nous avons cédé espérant pour le mieux. À l'Unité scolaire, dès que les questions de Willow Bunch arrivaient, mes cinq collègues venaient toujours contre moi. C'était eux, cinq hommes de différents districts, n'ayant aucune affaire à Willow Bunch, ne représentant nullement les parents de Willow Bunch, qui gèrent les affaires de notre district. Mon opposition ne faisait que les exaspérer davantage.

Trois ans plus tard, le principal protestant était promu inspecteur et était remplacé par un principal catholique. C'est alors que le vote pour la permanence de l'Unité se fit... après les cinq ans d'essai, j'avais été remplacé à la Grande Unité par un jeune homme fort habile en affaires, et moi j'étais redevenu commissaire à la commission locale du district de Willow Bunch.

La situation était relativement calme, et notre jeune représentant venait d'être élu président de la grande Unité. Tout cela fit croire à nos Canadiens français et catholiques que, après tout, les gens de l'Unité pouvaient peut-être venir à comprendre nos désirs, nos attachements à notre culture et nous laisser en paix. Le vote fut donc passé en faveur de l'Unité scolaire.

L'Unité était donc, en avril 1953, devenue irrévocablement. Et c'est là que l'on vit le vrai visage du système. Les surintendants des écoles ne cessèrent leurs critiques contre la séparation des garçons et filles... que nous avions à notre école de Willow Bunch.

Un passé, deux des trois Frères que nous avions, ont quitté Willow Bunch. L'un d'eux, maître magnifique, fort estimé de la population a été soudainement licencié parce qu'il ne voulait pas se conformer à la loi. Le deuxième devait aller à Rome pour un an. Il discutait amicalement de son cas avec le surintendant. Celui-ci lui conseilla gentiment d'écrire au Unit Board pour leur demander la permission de s'absenter pour l'année 1954-55. Le Frère écrivit et voilà que le surintendant interpréta sa lettre comme une résignation et lui répondit, sans consulter le Unit Board, que sa résignation était acceptée. Tout fut fait pour éclaircir, même faire la lumière. Le Unit Board ratifia l'attitude du surintendant et finalement le Frère dut laisser la situation.

Ces derniers acceptèrent d'enseigner en laïcs. On s'opposa à ce que les religieuses aillent dans l'école neuve, à cause de leur habit religieux. Les circonstances forcèrent le Unit Board à céder sur ce point un peu plus tard. C'est en mai 1950, un an après l'établissement de la Grande Unité, que les grands coups commencèrent. La Soeur Principale fut démise de ses fonctions, sans raison, excepté son costume religieux, et on engagea pour nos écoles du district de Willow Bunch, un protestant que l'on plaça à la tête de nos six religieuses, de nos trois Frères, nos trois maîtresses catholiques, et en charge d'une population scolaire qui ne comptait pas 4.5% de protestants sur 282 élèves.

Ces derniers acceptèrent d'enseigner en laïcs. On s'opposa à ce que les religieuses aillent dans l'école neuve, à cause de leur habit religieux. Les circonstances forcèrent le Unit Board à céder sur ce point un peu plus tard. C'est en mai 1950, un an après l'établissement de la Grande Unité, que les grands coups commencèrent. La Soeur Principale fut démise de ses fonctions, sans raison, excepté son costume religieux, et on engagea pour nos écoles du district de Willow Bunch, un protestant que l'on plaça à la tête de nos six religieuses, de nos trois Frères, nos trois maîtresses catholiques, et en charge d'une population scolaire qui ne comptait pas 4.5% de protestants sur 282 élèves.

La population s'opposa, protesta auprès de l'Unité, du Ministère de l'Instruction Publique. Rien n'y fit. Le principal, quoique surmenagé, fut maintenu en fonction et reçut un salaire fort pour enseigner à quelque cinq élèves.

Nous avons cédé espérant pour le mieux. À l'Unité scolaire, dès que les questions de Willow Bunch arrivaient, mes cinq collègues venaient toujours contre moi. C'était eux, cinq hommes de différents districts, n'ayant aucune affaire à Willow Bunch, ne représentant nullement les parents de Willow Bunch, qui gèrent les affaires de notre district. Mon opposition ne faisait que les exaspérer davantage.

Trois ans plus tard, le principal protestant était promu inspecteur et était remplacé par un principal catholique. C'est alors que le vote pour la permanence de l'Unité se fit... après les cinq ans d'essai, j'avais été remplacé à la Grande Unité par un jeune homme fort habile en affaires, et moi j'étais redevenu commissaire à la commission locale du district de Willow Bunch.

La situation était relativement calme, et notre jeune représentant venait d'être élu président de la grande Unité. Tout cela fit croire à nos Canadiens français et catholiques que, après tout, les gens de l'Unité pouvaient peut-être venir à comprendre nos désirs, nos attachements à notre culture et nous laisser en paix. Le vote fut donc passé en faveur de l'Unité scolaire.

L'Unité était donc, en avril 1953, devenue irrévocablement. Et c'est là que l'on vit le vrai visage du système. Les surintendants des écoles ne cessèrent leurs critiques contre la séparation des garçons et filles... que nous avions à notre école de Willow Bunch.

Un passé, deux des trois Frères que nous avions, ont quitté Willow Bunch. L'un d'eux, maître magnifique, fort estimé de la population a été soudainement licencié parce qu'il ne voulait pas se conformer à la loi. Le deuxième devait aller à Rome pour un an. Il discutait amicalement de son cas avec le surintendant. Celui-ci lui conseilla gentiment d'écrire au Unit Board pour leur demander la permission de s'absenter pour l'année 1954-55. Le Frère écrivit et voilà que le surintendant interpréta sa lettre comme une résignation et lui répondit, sans consulter le Unit Board, que sa résignation était acceptée. Tout fut fait pour éclaircir, même faire la lumière. Le Unit Board ratifia l'attitude du surintendant et finalement le Frère dut laisser la situation.

Ces derniers acceptèrent d'enseigner en laïcs. On s'opposa à ce que les religieuses aillent dans l'école neuve, à cause de leur habit religieux. Les circonstances forcèrent le Unit Board à céder sur ce point un peu plus tard. C'est en mai 1950, un an après l'établissement de la Grande Unité, que les grands coups commencèrent. La Soeur Principale fut démise de ses fonctions, sans raison, excepté son costume religieux, et on engagea pour nos écoles du district de Willow Bunch, un protestant que l'on plaça à la tête de nos six religieuses, de nos trois Frères, nos trois maîtresses catholiques, et en charge d'une population scolaire qui ne comptait pas 4.5% de protestants sur 282 élèves.

La population s'opposa, protesta auprès de l'Unité, du Ministère de l'Instruction Publique. Rien n'y fit. Le principal, quoique surmenagé, fut maintenu en fonction et reçut un salaire fort pour enseigner à quelque cinq élèves.

Nous avons cédé espérant pour le mieux. À l'Unité scolaire, dès que les questions de Willow Bunch arrivaient, mes cinq collègues venaient toujours contre moi. C'était eux, cinq hommes de différents districts, n'ayant aucune affaire à Willow Bunch, ne représentant nullement les parents de Willow Bunch, qui gèrent les affaires de notre district. Mon opposition ne faisait que les exaspérer davantage.

Trois ans plus tard, le principal protestant était promu inspecteur et était remplacé par un principal catholique. C'est alors que le vote pour la permanence de l'Unité se fit... après les cinq ans d'essai, j'avais été remplacé à la Grande Unité par un jeune homme fort habile en affaires, et moi j'étais redevenu commissaire à la commission locale du district de Willow Bunch.

La situation était relativement calme, et notre jeune représentant venait d'être élu président de la grande Unité. Tout cela fit croire à nos Canadiens français et catholiques que, après tout, les gens de l'Unité pouvaient peut-être venir à comprendre nos désirs, nos attachements à notre culture et nous laisser en paix. Le vote fut donc passé en faveur de l'Unité scolaire.

L'Unité était donc, en avril 1953, devenue irrévocablement. Et c'est là que l'on vit le vrai visage du système. Les surintendants des écoles ne cessèrent leurs critiques contre la séparation des garçons et filles... que nous avions à notre école de Willow Bunch.

Un passé, deux des trois Frères que nous avions, ont quitté Willow Bunch. L'un d'eux, maître magnifique, fort estimé de la population a été soudainement licencié parce qu'il ne voulait pas se conformer à la loi. Le deuxième devait aller à Rome pour un an. Il discutait amicalement de son cas avec le surintendant. Celui-ci lui conseilla gentiment d'écrire au Unit Board pour leur demander la permission de s'absenter pour l'année 1954-55. Le Frère écrivit et voilà que le surintendant interpréta sa lettre comme une résignation et lui répondit, sans consulter le Unit Board, que sa résignation était acceptée. Tout fut fait pour éclaircir, même faire la lumière. Le Unit Board ratifia l'attitude du surintendant et finalement le Frère dut laisser la situation.

Ces derniers acceptèrent d'enseigner en laïcs. On s'opposa à ce que les religieuses aillent dans l'école neuve, à cause de leur habit religieux. Les circonstances forcèrent le Unit Board à céder sur ce point un peu plus tard. C'est en mai 1950, un an après l'établissement de la Grande Unité, que les grands coups commencèrent. La Soeur Principale fut démise de ses fonctions, sans raison, excepté son costume religieux, et on engagea pour nos écoles du district de Willow Bunch, un protestant que l'on plaça à la tête de nos six religieuses, de nos trois Frères, nos trois maîtresses catholiques, et en charge d'une population scolaire qui ne comptait pas 4.5% de protestants sur 282 élèves.

La population s'opposa, protesta auprès de l'Unité, du Ministère de l'Instruction Publique. Rien n'y fit. Le principal, quoique surmenagé, fut maintenu en fonction et reçut un salaire fort pour enseigner à quelque cinq élèves.

tion telle qu'elle était car il lui fut dit que s'il allait en cour il gagnerait la cause, mais que le Unit Board pourrait encore terminer son contrat en le forçant à enseigner aux filles.

Le Unit Board passa alors une résolution défendant la séparation des garçons et filles dans l'Unité. Cette mesure n'aurait que Willow Bunch. On fit un amendement, permettant encore la séparation aux grades 7 et 8 où le troisième Frère enseignerait pour l'année 1956-57. Ce troisième Frère était au High School où il avait les garçons des grades 9 et 10. Le surintendant forçant la coéducation au High School, le Frère dut donc prendre d'autres grades.

D'autres Frères furent présentés pour remplacer les deux qui quittaient. Il fallait toutes sortes de conditions et ceux qui remplissaient toutes les exigences demandées furent alors trouvés trop qualifiés! On en présente finalement un jeune qui ne fut pas trouvé assez qualifié.

Septembre 1956 commença donc avec un Frère engagé seulement, cinq religieuses, et huit laïcs. Ici, je dois remercier et féliciter les Frères des Ecoles Chrétiennes pour leur courage et héroïque sympathie qu'ils portent à notre cause française et catholique.

Parmi les professeurs engagés, plusieurs n'étaient pas qualifiés pour la français et la religion que nous pouvions enseigner selon la loi. Le principal, quoique catholique, ne peut enseigner la religion ni français.

Le tension qui avait atteint un très haut degré l'an dernier continua et augmenta cette année. Accusations, soupçons, manques de délicatesse se poursuivaient. La tension atteint un point où la commission scolaire locale demanda au principal de résigner.

Une liste de plaquettes furent présentées par la commission scolaire locale au Unit Board contre le principal. Un bref fut présenté au Unit Board. On se

rendit à Regina. Rien ne bougea. Investigations, pourparlers, tout demeura sans effet. On semble voir qu'il y a un grave problème, mais on voit aussi les Frères et Soeurs, forces canadiennes-françaises et catholiques au cœur de l'Unité! Le Unit Board ne recule jamais. Les plaintes ne sont jamais assez graves.

Le Département avait demandé à nos hommes de Willow Bunch de tout garder en secret, et d'attendre qu'une commission d'enquête soit envoyée à Willow Bunch pour étudier le problème. Les élections donnaient au parti CCF raison de craindre pour M. Argue, leur candidat dans notre coin. Nous attendions et voilà que le Unit Board vient, contre le gré de notre représentant et à la grande consternation de notre population, congédier sans raison le dernier Frère... et ignominie ériante, la Supérieure du Couvent. Le Frère en était à sa deuxième année ici, et la Supérieure à sa première. Ils ont donc simplement été remerciés... et le principal dont on ne veut plus... renforcé dans sa position.

La population est en effervescence. Nous n'avons plus le droit de laisser cela aller plus loin. Nous avons été trompés.

Que faire? Compatriotes, priez pour nous et si vous pouvez quelque chose, aidez-nous. La cause en vaut la peine. Si vous avez des suggestions à nous faire, s.v.p. les adresser à l'auteur de ce cri d'alarme.

J.-A. Mathieu,  
C.P. 338,  
Willow Bunch,  
Saskatchewan

L'industrie manufacturière joue un rôle prépondérant dans le marché de la main d'œuvre depuis deux décennies, étant responsable de 26 pour cent des emplois existants en 1951 comparativement à 18 pour cent en 1931.

**MOTS CROISÉS**

No 55

**HORIZONTALEMENT**

- Chêne vert de l'Amérique du Nord dont l'écorce fournit une teinture jaune.
- De la ville, par opposition à rural.
- Projectile, arme rempli d'explosif.
- Fils de Cadmus - Dieu de refuge.
- Nou.
- Train, maître d'école - Conifère toujours vert.
- Qui est au-delà, par opposition à en-deçà.
- En lisière - Fleuve d'Italie.
- Petit ruisseau - Travailleur hindo-ou chinois ancré dans une colonie.
- Petit ruisseau d'une hauteur, d'un rempart.
- Grand ruisseau - Agent politique de Louis XV - Venu au monde.

**VERTICALEMENT**

- Vierge à cinq rangs de rangées.
- Vase de forme variable - Emploier, le servir.
- Cautérisateur ou par vulcanisation et d'un beat noir.
- Non du soleil, chez les Égyptiens - Fut d'une colonne.
- Qui peut produire de la cire - Métal jaune.
- Petite bête qui se fait les cabarets de fontaine rose de vin.
- Cercle lumineux dont les pétales entourent la tête des saints.
- Pleine du fleuve - Fondée - Mère de la religion mahométane.
- Service anniversaire pour le repos de l'âme d'un défunt - Action.
- Sans valeur.
- Quel est le journal avec lequel on remue la terre autour des jeunes plants.

(Solution de ce problème en page 7)

# Futures Mariées...

Demandez nous échantillons gratuits de papeterie de mariage.

Nous avons le plus large choix pour invitation et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.

Modèles de fantaisie ou modèles unis.

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.

IMPRIMERIE

## La Survivance

10010 - 109e rue  
Edmonton, Alta.

## LA SURVIVANCE

Page 4

## Les Franco-Colombiens

## VANCOUVER

**Première Communion**  
Dimanche, le 26 mai, eut lieu dans notre église, la première communion des enfants qui fréquentent notre école paroissiale. Voici les noms de ces premiers communicants: Lucille Binetti, Lynette Dubé, Françoise Favreau, Renée Julien, Bernadette MacDonald, Rita McDougall, Philippe Bessière, Paul Costello, Jacques Jantzen, Léo Lecavalier, Paul Meloche, Daniel Ouellette, Robert Pallard, Roy Richards et Alan Seager. Soeur M. Reine du Cénacle, leur institutrice, les avait préparés à leur première communion. Le R.P. Z. Blonger, curé, a célébré la messe de circonstance.

**Va et vient**  
Mme Blanche Lambert, directrice de la Troupe Molière, est revenue d'un récent voyage dans l'Est, où elle avait été déléguée par la Fédération des clubs de l'Est, au Congrès d'Education des Adultes au Canada, congrès qui eut lieu à Montréal. Elle en a pris occasion pour visiter parents et amis du Québec, à Québec, Montréal, Ste-Marie de Beauce, etc. Elle est allée prier aux principales églises de pèlerinage, comme le Cap-de-Madeleine, l'Oratoire St-Pierre. Elle est revenue enchantée de son court mais intéressant voyage au pays du vieux Québec, où elle n'était pas retournée depuis de longues années.

**Succès en études**  
On nous apprend de Québec, que Robert Paris, étudiant en dernière année, de médecine à l'Université Laval, a passé avec grand succès ses examens finaux de médecine. Il est le fils de M. et Mme J.-B. Paris de notre paroisse et le frère de M. l'abbé Charles Paris, vicaire à St-François de Sales de Vancouver.

Raymond Brunelle, fils de M. et Mme Léo Brunelle, également de cette paroisse, finissant en 12ème année au collège de Vancouver, s'est vu décerner la médaille de Bronze, à la cérémonie de graduation du 24 mai dernier. On lui a attribué la bourse et le trophée Dr. O. E. Kirby. "For the outstanding and most representative member of his graduating class, considering scholastic achievement, athletics, Christian manliness and amiability."  
Nos félicitations à ces étudiants qui nous ont fait honneur par leur succès et leur bonne conduite.

## N.-D. de Lourdes (Maidardville, C.C.)

Marie, Reine du monde  
Vendredi le 31 mai, en la fête de Marie, Reine du Monde, les élèves de l'école élémentaire tirent à terminer le mois de mai, en couronnant Marie, la Reine de Mai. Il y eut à sept heures du soir une procession autour du carré Laval, à laquelle présidait le R.P. curé

**James D. Fisher**  
Avocat - Notaire  
de langue française  
Fisher, Compagnelli & Myers,  
920 édifice Birks  
Tél. TA 6388 Vancouver, B.C.

**PIERRE PARIS ET FILS**  
51 W. Hastings St. Ph. MA-0164  
Vancouver, B.C.  
Chaussures pour toute la famille  
Venez voir nos bons souliers de prix moyens.

## Une spécialité d'avenir...technicien d'aviation

Etes-vous ambitieux? Désirez-vous vous tailler une carrière d'avenir? L'Aviation Royale du Canada vous offre une formation complète dans les branches techniques du personnel au sol. Vous pouvez devenir expert dans une des nombreuses spécialités de l'aviation moderne et bénéficier d'une foule d'avantages.

- Excellente rémunération
- Occasions d'avancement
- 30 jours de congé payés par année
- Généreuses pensions à la retraite



L'Aviation Royale du Canada

Centres d'orientation de l'Aviation,  
Édifice de l'Aviation, 100 St-James, Québec  
Venez nous voir, nous vous expliquerons  
tous les avantages techniques de l'Aviation.  
NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_  
COULEUR D'INSTRUMENT \_\_\_\_\_  
ÂGE \_\_\_\_\_

gné du R.P. Albéric Fréchette, o.f.m., comme diacre, et du R.P. Gérard LeDuc, o.m.i., curé de Notre-Dame de Fatima, comme sous-diacre. M. Sylvio Chabot accompagnait à l'orgue M. Joseph LeComte et M. Uldéric Charpentier qui agissait comme chantres. Les porteurs étaient MM. Martin Doyle, Edouard Roberge, Alcide Gamache, Edouard Parent, Alfred Bedel et Lionel Daneault. Le salon funéraire Columbia était en charge des funérailles. L'inhumation eut lieu au cimetière St-Pierre à New-Westminster. Nos sympathies à M. Charron et à son fils, Joseph.

**Décès de M. Frédéric Sauvé**  
Samedi le 9 juin, décédait à l'hôpital Columbian, M. Frédéric Sauvé, de la rue Laval, à l'âge de 85 ans. Né à Hull, P.Q., il était résident de la paroisse depuis 1911, soit 46 ans. Il laisse dans le deuil son épouse, née Malvina Poirier, deux filles: Eva, Mme R. Paquet, et Laurette, Mme J. Roy, sept fils: Alfred, Philippe, André, Aurèle, Arthur, Philippe et Albert; une soeur, Rose-Anna, à Hull, P.Q., vingt-deux petits-enfants et onze arrière-petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu mercredi le 12 juin, en notre église à 10 heures. Le R.P. Curé officiait, accompagné comme diacre et sous-diacre des RR. PP. Philibert Paré, o.f.m., et A. Kirouac, o.m.i., de Fatima. Le chantre était M. Joseph LeComte, accompagné à l'orgue par Mme Sylvio Chabot. Les porteurs étaient six de ses fils, il y eut des prières au salon funéraire Columbia, mardi soir. L'inhumation eut lieu au cimetière St-Pierre. Nos condoléances à la famille nombreuse.

**Aux prières**  
M. Aristide Macaire, décédé samedi le 8 juin à Notre-Dame de Lourdes, Manitoba, à l'âge de 78 ans. Il était le frère de Mme Marie Schwab de la paroisse.

Mme Blanche (Emmanuel) Vachon, décédée cette semaine à Ottawa, était la belle-sœur de Mme Wilfrid Manogger. Tréfié et Claude Vachon de cette paroisse.

**"LOURDES"**  
Au début du mois de juin, le R.P. Sigismund Lajoie, o.f.m., professeur et principal de notre école supérieure, publiait pour la deuxième année consécutive, avec l'aide de ses élèves, un journal bilingue de fin d'année, intitulé: "LOURDES". Déjà ce journal marque un grand progrès avec celui de l'année dernière, comportant une photo de l'école supérieure sur la page frontispice, une page de photos de la classe des finissants et une autre des nombreux trophées gagnés cette année pas nos gymnastes. "Lourdes" se présente avec grande distinction. Nos félicitations.

## EGG LAKE

Nous avons négligé le courrier depuis quelques semaines faute de temps. Voici les nouvelles pour le mois de mai.

M. et Mme Oscar Duperron et leurs 2 enfants sont installés sur leur ferme depuis quelques semaines.

M. Nick Luc qui travaille pour Ed. Miller Construction Co. depuis plusieurs mois est venu chercher sa famille. Ils demeureront à Buck Creek.

Les malades qui ont passé quelque temps à l'hôpital durant le mois de mai, furent M. James Rudiger, ses 2 fillettes Linda et Eileen, Ronald, jeune fils de Steve Peterson, Laurier Amiot. Tous sont maintenant revenus à la maison et se portent bien.

Fernand Amiot qui travaillait à Kitchik, C.C., depuis plusieurs mois, est venu passer une quinzaine chez ses parents. Il est retourné à son ouvrage. Son frère, Bertin, est retourné avec lui.

Quelques visiteurs, dernièrement, furent M. et Mme Armand Ostigny, M. et Mme Réginald Ostigny, d'Edmonton, qui passent une fin de semaine chez les familles Amiot.

M. et Mme James Rudiger et leur fillette Linda sont partis pour quelques jours à Edmonton.

Les fermiers ont presque tous fini les semailles et le grain pousse assez bien.

Nous trouvons bien commode d'avoir l'électricité, mais quand le pouvoir manque pour plusieurs heures à la fois, c'est ennuyeux, surtout pour ceux qui ont des réfrigérateurs. La dernière fois nous avons été 12 heures sans pouvoir.

## CANADIEN PACIFIQUE

## Billets réduits en voiture ordinaire A L'EST DU CANADA

MARDI, MERCREDI ET JEUDI: 25, 26, 27 JUIN  
Prix d'un billet et un dixième pour voyage circulaire  
Des gares d'Edmonton, Calgary, Fort Macleod et Est - jusqu'à Port Arthur inclusivement.

A Toronto, Ottawa, Montréal, Exemple

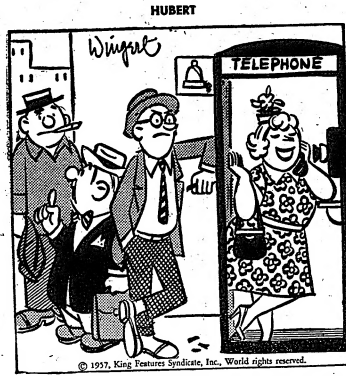
Edmonton à Montréal et retour \$81.05 | \$51.50

Taux réduits semblables de toutes autres gares  
Enfants de 5 ans et moins de 12 ans, moitié prix

Limite de retour: 15 jours

Toute information de votre agent Canadien Pacifique

Canadian Pacific  
WORLD'S GREATEST TRAVEL SYSTEM



"Garderiez-vous ma place? Je vas aller me faire couper les cheveux!"

## SAINTE-LINA

Le 30 mai, est grande fête à Sainte-Lina. D'abord, les petits célèbrent avec le Christ son Ascension, en s'unissant à la Communion. Chacun s'approche de la table sainte accompagnée de ses parents.

Dans l'après-midi, les paroissiens se rendent en grand nombre pour assister à l'imposante cérémonie de la bénédiction de la Croix du Chemin. Afin d'attirer de Dieu des bénédictions sur nos récoltes, notre curé bénit les champs contenant déjà la semence qui produira, si Dieu le veut, des fruits abondants.

À six heures p.m. se déroule la bénédiction de notre nouvelle école Sainte-Lina. Son E.C. Mgr Philippe Lusier, C.S.B., a bien voulu nous honorer de sa présence, en présidant à cette importante célébration.

Nos dévoués dames servent un succulent banquet à la salle du gymnase. Etant présents à ce souper de fête: M. André Déchaine, LL.B., C.R., M. Charles Blais, architecte, M. V. Christensen, contracteur, M. R. Racette, s'interdisant, M. Philippe Charbonneau, président de la Commission scolaire, M. W. Déchaine, président de la Grande Division de St-Paul. Notre maître de cérémonie: M. Antoine Mahé, se distingue par son savoir-faire.

Pendant le banquet, chacune des personnes nommées ci-haut fut invitée à nous adresser la parole. Les derniers mots d'encouragement de notre évêque furent premièrement l'appui sur la nécessité de l'éducation chrétienne des enfants. Cette éducation commence

dans la famille. Deuxièmement, il fit une forte insistance sur la collaboration requise pour le progrès et le développement de l'école paroissiale.

Nous désirons remercier par la voix de La Survivance, le corps paroissial, la Commission scolaire qui avait la charge de cette fête, les distingués visiteurs: R.P. St-Arnaud, M. Philippe Meunier, M. Mailloux, M. et Mme Liole Magueau (ancien secrétaire de notre Commission scolaire); les dames de la paroisse qui nous ont servi si délicieusement, les jeunes filles, servantes de tables; les hommes qui se sont donnés aux travaux obscurs; ceux qui ont fourni pour la confection d'un théâtre (temporaire); ceux qui ont si généreusement donné pour le souper; enfin, toutes les personnes qui ont collaboré afin de faire de cette fête, une célébration de PAIX et de JOIE.

Srs de Ste-Croix

## PICARDVILLE

Nous regrettons d'apprendre que notre dévoué Mgr S. Lorange va nous quitter pour la paroisse de Morinville. Nous lui souhaitons bonne chance dans sa nouvelle paroisse et nous espérons le voir souvent, même s'il n'est plus notre curé.

Nous avons eu une belle soirée, dimanche dernier, pour fêter le départ de notre curé, M. Lucien Nadeau et Joe Verbec ont remercié Mgr Lorange pour tous ses bienfaits envers nous. Mlle Annette Cloutier a lu l'adresse. Les marguilliers étaient en charge de la soirée et Mme Phisalem Cloutier a organisé le concert.

Nous souhaitons la bienvenue à M.

## Première expédition de sections d'oléoduc



Venant de l'Angleterre, cette première expédition de tuyaux d'acier est destinée à la construction de l'oléoduc trans-Canada. Rechargée à Montréal, à bord de wagons ferroviaires, cette cargaison a fait un voyage de 1,000 milles jusqu'à Baïla, à mesure 64 milles de Port Arthur, en Ontario. Chaque section mesure 40 pieds de long et pèse environ 5,000 livres. Le fourgon ferroviaire peut en transporter une douzaine à la fois.

## La presse indienne

La presse est un des éléments essentiels des sociétés modernes. Malgré les nouveaux moyens d'information tels que la radio, le cinéma ou la télévision, le rôle de la presse n'a pas diminué. Dans des pays sous-développés le développement de la presse qui permet la formation d'une élite et notamment d'une élite "politique". En Inde il existe 700 journaux quotidiens mais leur tirage global n'atteint que trois millions d'exemplaires, ce qui est peu dans un pays qui compte plus de 300 millions d'habitants. Sur ces 700 titres, 75 sont rédigés en anglais. D'autre part, il existe 2,700 hebdomadaires (dont 300 en anglais) et 2,900 mensuels dont 500 en anglais. Bien qu'un sérieux effort ait été fait dans le domaine de la presse, il faudra encore beaucoup de temps pour vaincre l'analphabétisme du pays.

le curé Fernand Croteau, autrefois de Whitecourt, qui viendra remplacer Mgr Lorange.

M. et Mme Otis, de Grouville, étaient en visite chez leur parente celtique.

M. et Mme Wilfrid Labelle, autrefois de Picardville, étaient en visite chez ses amis.

M. et Mme Lamarche étaient en visite chez M. et Mme Alex St-Louis. Nos vœux à nos deux parties de ballé à Picardville, dimanche dernier. Nos grands ont gagné contre Viny et nos jeunes ont perdu contre Busby.

M. Lucien Cloutier qui travaillait à Penitence, C.C., est revenu chez ses parents pour passer l'été.

Quelques-uns de nos paroissiens ont été à l'"Air Force Day" à Nanaimo, malgré la pluie.

## CASTOR

Le 17 mai à la grande salle de l'école Thersetta ont eu lieu les exercices de graduation de nos finissants. Les élèves de la douzième année ont préparé une dissertation sur l'importance de la bonne lecture. Ils ont pris pour sujet: "Les auteurs catholiques" et ont démontré la part que ces derniers jouent dans notre culture malgré l'absence croissante du cinéma et de la télévision. M. le curé dans un discours très goûté a félicité les élèves de leur travail d'année en musique, en art dramatique, et en sports, ainsi qu'en études. L'allocution de circonstance a été prononcée par M. l'abbé Red Deer. Il a appuyé les remarques de M. le curé et a insisté sur l'importance de l'école secondaire dans la vie de l'homme moderne. Il a demandé aux élèves d'être humbles en comprenant qu'ils ne faisaient que commencer dans la route des connaissances et de monter leur reconnaissance en donnant à d'autres l'occasion de s'instruire. A la fin de la séance après la distribution des cadeaux les parents et amis se sont avancés pour féliciter les diplômés. Ensuite tous, élèves et invités se sont rendus au gymnase où les dames du C.W. com. d'usage, avaient préparé un goûter délicieux. Ceci fut suivi d'une soirée sociale organisée par la paroisse, les diplômés étaient au nombre de six: Elsie Blair, Eileen O'Hara, Suzanne Wiart, Dennis Remillard, Joseph LeClair, Mgr. Busby.

Est née à l'hôpital de Castor, Paul Raymond, le 17 mai, enfant de M. et Mme Armand Fétaz. Parrain et marraine: M. et Mme Raymond Cordel.

Est née à l'hôpital de Castor, Louise-Kathleen, le 17 mai, enfant de M. et Mme Charles Fétaz. Parrain et marraine: M. et Mme Homer Kneeland.

Est née à l'hôpital de Castor, Geneviève-Marie-Edeline, le 28 mai, enfant de M. et Mme Pierre Wiart. Parrain et marraine: M. et Mme Frank Landry.

La famille de Henri Wiart et Raymond Wiart ont eu la visite de Joffre Girard d'Edmonton, avec sa femme et leur petite fille Lorraine.

Mme Elizabeth Pudding-Craven est une maman américaine, tendre sans doute, mais un brin curieuse: elle a "fait" les poches de Johnny (9 ans). Elle y a déposé: 5 lettres militaires, 3 pates de lapin, une lettre d'invitation d'une petite fille, 10 pierres, 41 clous, 3 plumes, 3 soldats de plomb, un canif, 3 épingles de nourrice, une pince à linge.

## CRITIQUE

Nous sommes heureux des remarques qu'on nous fait. Mais la critique la plus sévère de notre travail, c'est nous-mêmes qui la faisons. Nous examinons strictement chaque détail des services que nous rendons, que ce soit un service personnel ou d'affaires, de sorte que sa qualité corresponde au modèle que nous nous sommes fixé. Nous ne voulons pas attendre que d'autres nous soulignent nos fautes. Votre opinion et vos avis seront bien reçus de nous sur n'importe quel point de nos services.

**CONNELLY-MCKINLEY LTD.**  
Entrepreneurs de funérailles  
Tél. 22322 1007-109e rue  
Nous aidons CHIFA à radiofréquence la messe dominicale, le dimanche, à 11h. a.m.

Un club littéraire masculin de l'Ontario avait organisé récemment un grand concours: "Pourquoi les hommes écrivains mieux que les femmes?" Puis on procéda à la distribution des prix dont le premier, à la surprise générale fut décerné à... Mme Grace Woodard.

**FERD NADON**  
BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX  
10115-102e rue Edmonton  
En face de la "BAY"

Faisons commissions. Portons valises, livres, paquets, messages. Garçons et filles à votre service. T. M. CHAMPION

**CHAMPION'S**  
PARCEL DELIVERY  
10233-106 rue — Tél. 22246-22056

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas propriétaires de

**Jack and Jill**  
Avenue Jasper, à l'Ouest de l'Hôtel Cecil

et Westmount Shopping Centre

## HOTEL GATEWAY

Service en français  
Chambres avec ou sans bain.  
Téléphone et eau courante dans chaque chambre.  
10038-106 rue Tél. 29441

## WESTERN CANADA NEWS LTD.

(PALACE OF SWEETS)  
Magazines et journaux français (Québec et de France)  
Bonbons de choix  
8 VARIETES DE TABAC EN FEUILLE DE QUEBEC.  
\$1.10 à \$1.40 LA LIVRE  
Aussi tabac en feuille coupé.  
10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonton

## PRENEZ PART A L'EXCURSION DU PACIFIQUE CANADIEN A MONTREAL ET QUEBEC

## Visitez

L'Oratoire St-Joseph  
Cap-de-la-Madeleine  
Ste-Anne-de-Beaupré

## UNE VRAIE AUBAINE POUR LES VOYAGEURS

Départ d'Edmonton et Calgary  
Le 16 juillet

Dates de départ correspondantes  
De la Colombie, Saskatchewan et du Manitoba  
Pour avoir détails et réservations  
Adressez-vous à votre agent  
Du Pacifique Canadien  
Ou écrivez à

M. J. R. Patenaude, Agent du District, Pacific Canada, EDMONTON, ALBERTA, TEL. 2741 ou 29251

M. A. K. Stewart, Agent du District, Service des Voyageurs, C.P.R. CALGARY, ALTA. TEL. AM 69251 ou AM 69252

PACIFIQUE CANADIEN  
Les seuls trains avec  
Wagons à dôme-observatoire au Canada



## ST-JOACHIM

## RAPPORT GENERAL DU CLUB ALLOUETTE, 1956-57

Voici un court rapport des activités de notre club pour l'année 1956-57. Tout d'abord, dès le début de l'année, les membres ont choisi leur exécutif. Les résultats de ces élections furent :

Président : M. Paul Morin; vice-président : Mlle Suzanne Côté; secrétaire : Mlle Adèle Pénin; trésorier : M. Henri Groleau.

Le même soir, nous avons choisi les conseillers. Ce furent : Mlle Marie Lamondhe et Annette Touchette, MM. Guy Poirier et Henri Breault.

À la fin de septembre, nous avons organisé une excursion au Lac Ste-Anne, dans le but d'attirer de nouveaux membres. À la fin d'octobre, le président et son conseil décidèrent d'envoyer deux représentants à la convention annuelle des CYO, qui eut lieu le 4 novembre à la salle paroissiale de l'église Sacré-Cœur. Les deux représentants furent Mlle Louise Dupuis et M. Guy Poirier. Le résumé de cette convention fut présenté par M. Guy Poirier à la réunion suivante.

Le 2 décembre, un débat fut présenté par Mlle Hélène Turcotte et M. Guy Poirier et Mlle Claire Poirier et M. Ted Groleau. Les premiers mentionnés furent sur le côté affirmatif, les deux autres défendant la négative. Le sujet fut la danse, ce qui intéressa tous les membres. Notre invité d'honneur fut le R.P. Fatone, qui jugea le débat et nous donna de très bons conseils.

Une soirée de ballon-balaïs fut organisée contre le CYO de la cathédrale. Cette soirée remplit parfaitement le but de notre club, de recruter d'autres jeunes catholiques de la ville. Une autre soirée, organisée par le CYO de St-Vital, nous présenta aussi la chance de nous mêler avec d'autres jeunes.

Notre plus grande activité de l'année fut celle de notre concert annuel au mois de mars. Après deux mois de préparation notre pièce "Soirée-Radio-Alouette" fut présentée à la salle paroissiale. Je tiens à remercier ici, au nom de tous le club M. George Pilon, ancien membre du club, qui s'intéressa et se donna entièrement à l'organisation de cette soirée, qui fut un grand succès.

En terminant, chers amis, laissez-moi, au nom de l'exécutif, vous remercier pour votre fidélité à assister aux réunions et votre grande collaboration dans les activités. Et au nom de tous

## Annonces classées

## MAISONS A VENDRE

Maisons à vendre ou à échanger, dans le village de Legal; ayant toutes les commodités — gaz, eau, lumière, etc. Téléphone : 886776 ou boîte 69, La Survivance.

La Division Scolaire Sturgeon No 24 sollicite des applications pour Principal de l'école de Legal. Seize places de classe; grades un à douze. La préférence sera accordée à un professeur bilingue détenant un degré de B.A. (Math. Science), ayant expérience en tant que principal ou vice-principal. Les applications, accompagnées des copies de rapports et de témoignages, devront être envoyées à M. E. Meaden, secrétaire-trésorier, Division Scolaire Sturgeon No 24, Morinville, Alberta.

## TERRE A VENDRE

1/2 section, 320 acres cultivables dont 270 en culture. Ière ferme au nord du village de Donnelly, Canadian français, catholique, école bilingue catholique sous la direction des religieuses. Maison 20 par 30, granges, cette ferme peut être irriguée facilement par le canal d'aguedne amenant l'eau aux villages voisins. A vendre avec ou sans la récolte.

Marcel Allard, Boîte 184, Falher.

Maitres et maitresses bilingues vous pour l'école de seie classes à Fort Knott. Adressez toutes communications à M. A.-G. Lapointe, secrétaire, Bonnyville School Division No. 46, Bonnyville, Alberta. 10-7

## Apprenez

## tout en servant

## avec le

## Corps d'Aviation Royal Canadien

Il y a des ouvertures pour les hommes qui désirent apprendre un métier dans le champ de l'aviation moderne. Entraînez-vous dès maintenant dans un métier mécanique, électrique ou de bureau parmi le personnel du Corps d'Aviation Royal Canadien.

Tout être accepté il faut :

- être physiquement qualifié pour le service;
- être âgé de 17 à 39 ans (avec permission des parents si vous n'avez pas encore 18 ans);
- avoir au moins une éducation du grade VIII;
- être célibataire à moins d'être déjà entré dans votre métier ou avoir déjà fait partie des forces armées.

Renseignez-vous sur cette chance excitante en visitant votre conseiller de carrière.

Centre de Recrutement du C.A.R.C. 10018-102 rue

Edmonton, Alta.

Si vous demeurez en dehors de la ville, remplissez le coupon ci-dessous et envoyez-le à l'adresse ci-dessus mentionnée.

Nom .....

Adresse .....

Age ..... Education .....

les membres, ainsi que l'exécutif, je voudrais remercier notre dévoué président, M. Paul Morin.

Adèle Pénin, secrétaire

FUNÉRAIRES DE

M. J. CORMACK

Dernièrement avait lieu, à St-Joachim, les funérailles de M. John Cormack, pionnier d'Edmonton, qui était une figure familière dans notre église et nous était très sympathique.

Le service fut chanté par Son Exc. Mgr J. H. MacDonald, assisté des RR. PP. Guy Michaud, provincial, et R. Desrochers.

Assistaient au sanctuaire : Mgr. Carleton, Mgr. O'Connor, Mgr. MacLellan.

Outre son épouse, deux fils et une fille lui survivaient. Nous leur offrons nos sincères sympathies.

FUNÉRAIRES DE

Mme J.-B. HURTUBISE

Lundi dernier avait lieu à St-Joachim le service funèbre de Mme J.-B. Hurtubise, qui fut chanté par le R.P. Labonté assisté des RR. PP. Lavallée et Lemieux.

Toujours dévouée aux œuvres de la paroisse et ancienne présidente des Dames de Ste-Anne, elle eut comme porteurs d'honneur : Mmes G. Pénin, A. Dubord, A. Gallant, E. Brissette, E. Brault et E. Pomerleau. Les porteurs actifs furent : MM. B. Trudel, E. Gourdine, U. Gourdine, F. Boisvert, Léo Aoyte, U. Choinière. Se sont rendus pour assister aux funérailles : sa fille, Marguerite (Mme Arian) de Malton, Ont.; la R. Sr. M. Alice et Mlle M. Hurtubise, de Dawson Creek; Mlle Germaine Hurtubise, de Spirit River; M. et Mme U. Gourdine et leur fille, de Calgary. Elle laisse dans le deuil son époux, deux filles : Mme G. Arian (Marguerite), de Malton, Ont.; et Mme Mathieu (Madonne), de Montréal, à qui nous offrons nos sincères condoléances.

L'Assemblée des Dames de Ste-Anne, la dernière de la saison, aura lieu le 8ème mercredi de ce mois au salon paroissial.

Après un séjour de deux ans à Vancouver, Mlle Madeleine Parisien est de retour à Edmonton pour y demeurer. Mme A. Larivière partait, vendredi dernier, pour un voyage dans la province de Québec où elle assistera au mariage de sa petite-fille.

Elle est accompagnée de ses filles et leurs maris avec qui elle se rendra aux Etats-Unis visiter leurs parents.

Nous souhaitons la bienvenue à Mme A. Roy, une ancienne paroissienne de St-Joachim, qui, à l'avenir établira sa résidence à Edmonton.

REMERCIEMENTS

M. Hurtubise, Mme Arian (Marguerite) et Mme Mathieu (Madonne) veulent remercier les parents et les amis pour l'expression de leurs sympathies durant leur douloureuse épreuve.

## Immaculée-Conception

A notre dernière assemblée de parents et maitres, vendredi le 31 mai, des prix furent offerts par les membres de cette association aux élèves qui ont fait le plus de progrès en religion et en français au cours de l'année.

Voici les noms de ceux qui ont reçu un prix de religion :

Grades 7, 8 et 9 : Emile Aoyte; grades 5 et 6 : Jacqueline Leduc; grades 3 et 4 : Madeleine Schiller; grade 2 : Guy Belland; grade 1 : Grégoire Belland.

Comme tous les élèves qui ont fait des efforts n'ont pu être récompensés, voici donc la liste de ceux qui sont dignes d'une mention honorable :

GRADES 7, 8 et 9 : Madeleine Villeneuve, Arthur Rocque. GRADES 5 et 6 : Raymond Desjardins, Raymond Baril, Paul Gagnon, Lise Brassard, Annie Salage, Thérèse Demers, Marc Fontaine, Robert Beaudoin, Rose-Hélène Aoyte, Francine Provost, Irène Baert, Louise Normandeau, Raymond Villeneuve. GRADES 3 et 4 : Denis St-Armand, Richard Thérien, Arthur Lavoie, Donald Durand, Denise Sévigny, Agnès Huot, Sandra Mac, Robert Couët, Pauline Durand, Clara Demers. GRADE 2 : Albert Boisvert, Colette Gaboury, Nicole Gauthier, Ernest Labossière, Paulette Lorieau, Claudette Meloché, Lucille Oumet, Irène Rodrigue, Céline St-Pierre, Gilles Tanguay, Claude Thérien, Jeanne Villeneuve. GRADE 1 : Brian Logan, Guy Préfontaine,

## Relève albertaine.

## Comité provincial

En regardant le dépliant de la Relève l'on remarque la définition de la Relève :

"La Relève est un mouvement de jeunes Canadiens français — mouvement de Survivance — mouvement fort, dirigé, pensé par et pour les jeunes".

Où c'est bien ça, la Relève et vous le savez tous. Tous nous en sommes membres, mais nous sommes vraiment membres actifs, de véritables membres ?

Comme l'on sait la Relève a été fondée par les jeunes pour eux-mêmes, afin qu'ils puissent prendre part à la Survivance canadienne-française dans l'Ouest. Les jeunes qui ont pris part

au premier congrès, remplis d'enthousiasme et de grandes ambitions, ceux là avaient le véritable esprit de survivance. Est-ce que nous l'avons ?

Mettions cet esprit des premiers membres dans nos activités. Ne laissons pas la Relève être seulement "le Provincial". Mettons-nous dedans et faisons quelque chose.

Nous pouvons commencer en faisant de nous-mêmes de véritables Canadiens français.

Soyons des jeunes animés de grandes ambitions envers notre patrie et notre langue. Soyons fidèles à notre langue, parlons-la. Donnons-nous de la culture, ce que le programme de cette année avait pour but; continuons la Survivance pendant les vacances. Alors, cette semaine, travaillons à être de vrais Canadiens français !

## VIMY

Lundi le 3 juin, M. le curé Lachance célébra le mariage de Mlle Madeleine Huot, fille de M. et Mme Denis Huot, à M. Marcel Montpetit, fils de M. Georges Montpetit, de Legal. Nos meilleurs vœux aux nouveaux époux.

La semaine dernière Mme Emile Lachance, M. Joseph Bileau et William Hies assistèrent à une assemblée des commissaires d'école à Fawcett.

Cette semaine nous avons une retraite paroissiale prêchée par le R.P. Parent, Rédemptoriste, de Québec.

Dimanche le 9 juin, M. le curé baptisa Marie-Thérèse-Jocelyne Dechamplain, enfant de Fernand Dechamplain et de Cora Huot, Parrain et marraine : M. et Mme Jean-Marie Dechamplain, oncle et tante de l'enfant.

## LEGAL

Dimanche le 9 juin, à l'occasion de la grande fête de la Pentecôte, plus d'une soixantaine de Chevaliers de Colomb du Conseil de Legal et d'invités d'honneur du Conseil d'Edmonton, prirent part à la communion générale et au déjeuner qui suivit à la salle paroissiale en vue de commémorer le 75<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de l'Ordre des Chevaliers. M. Sylvestre, d'Edmonton, prononça l'allocation de circonstance.

M. et Mme Edouard Mercier, ainsi que M. et Mme Philippe Louis Préfontaine revenaient, en fin de semaine, d'un voyage dans l'Est et aux Etats-Unis. M. et Mme Edmond Pelletier sont en promenade actuellement au Yukon pour y visiter des parents. M. et Mme Albert Pelletier partent au courant de la semaine pour visiter des parents à Vancouver. M. et Mme Nazaire Lessard se promettent aussi un voyage dans le district de la Rivière-la-Paix sous peu.

Dimanche dernier le 9 juin, M. le curé baptisa, Marie-Louise-Rose Camette, fille nouvelle-née de M. et Mme Roger Camette. M. et Mme Adolphe Dechamplain étaient parrain et marraine. Nos sincères félicitations aux heureux parents.

Dimanche prochain, dimanche de la Ste Trinité il y aura première communion d'une trentaine de petits enfants des grades 1. Nous prions encore les bons parents d'envoyer leurs enfants à la salle paroissiale au moins un quart d'heure avant la messe.

Dans une joute de la ligue de baseball senior, dimanche dernier, entre les équipes de Bushy et Legal, Legal remporta la victoire par un compte de 9 à 2.

Les semailles sont terminées un peu partout dans le district, mais on désire de la pluie en abondance pour faciliter la germination. Espérons que ça viendra bientôt.

## CAMP D'ETE au Lac Ste-Anne

(Paroisse Saint-Joachim)

Après les camps scouts et guides qui ont été tenus au Lac Ste-Anne, le camp paroissial de Saint-Joachim sera ouvert aux jeunes filles et garçons de langue française.

JEUNES FILLES : du 1er au 11 août. GARÇONS : du 11 au 21 août. Conditions : Avoir au moins 5 ans et pas plus de 16 ans. — Savoir parler le français. Téléphone 23677. On est prêt de donner son nom le plus tôt possible.

## J. C.

## Fontaine

## Entrepreneur

## de funérailles

## Embaumeur

## licencié

Service d'Ambulance

Monuments — Fleurs

Salon Funéraire

Memento

Tél 16 — Casier postal 275

Bonnyville — Alberta

Notre motto: Dignité et Service

FERD NADON

BIJOUTIER

REPARATION DE MONTRES

ET BIJOUX

En face de la "BAY"

10115-102e rue Edmonton

Action sociale de

religieux dans l'Inde

Depuis 1952, les jeunes jésuites

étudiant au Collège du Sacré-

Cœur de Shembanagur (Inde)

ont entrepris une vaste action de

service social. Cette action a pour

but d'améliorer les conditions de

vie des pauvres des environs, sans

distinction de castes ou de croyances.

Pendant leur moment de liberté,

avec la collaboration de la

population, ils ont construit

quatre écoles primaires dans la

région; d'autre part, ils ont édifié

seize maisons, entourée chacune

de parcelles de terre cultivable

données par le gouvernement,

dans le but de loger des membres

d'une basse caste et de leur pro-

curer du travail. De plus, ils ont

encore aménagé un terrain de jeu

pour la jeunesse de Kodaikanal;

et, dans cette même localité, ils

assurent le ravitaillement d'une

cinquantaine d'enfants, sans par-

ler de l'assistance médicale four-

nie aux familles paysannes des

environs.

## MAISON A VENDRE

Maison à vendre à Legal, par

T.-A. Tétreau. Vieille de 3 ans.

Moderne — eau, égouts, gaz.

Près de l'église. 2 lots; grand

jardin; dix grosses épinettes;

deux rochers. Prix raisonnable.

Téléphone : 35, Legal.

## COURS D'ETE

au

COLLEGE SAINT-JEAN

par

L'UNIVERSITE LAVAL

Du 1er juillet au 10 août 1957

1 — Histoire du Canada

2 — Littérature française

N.B. : Ces cours conduisent à un grade universitaire. Pour plus

de renseignements vous adresser à :

La Direction des Cours d'Été,

Collège Saint-Jean,

8406-91ème rue, Edmonton.

## CONGRES EUCHARISTIQUE

Prince-Albert, Sask.

5, 6 et 7 juillet 1957

## PROGRAMME

Vendredi 5 juillet :

Ouverture du Congrès — 8h. p.m.

Samedi 6 juillet :

Messe pontificale pour les instituteurs du diocèse à 10h.30 a.m.

Bénédiction des malades à 2h.30 p.m.

Réception des dignitaires à 5h. p.m.

Pagant religieux "Pêcheurs d'hommes" à 9h. p.m.

Procession aux flambeaux à 11h. p.m.

La messe pontificale sera célébrée par

Son Em. le Cardinal McQuigun

Dimanche 7 juillet :

Messe pontificale, rite oriental à 8h.30 p.m.

Ordonation à la Prétrise à 11h. p.m.

Pagant religieux "Fishers of Men" à 2h. p.m.

Messe pontificale et procession par

Son Em. le Cardinal P.-E. Léger à 4h. p.m.

Tout le programme — heure solaire

## BILLETS A PRIX D'AUBAINE

## EN VOITURE ORDINAIRE

## L'EST DU CANADA

25, 26, 27 JUIN

## entre EDMONTON et

	Aller-retour	Vous épargnez
TORONTO	\$68.30	\$43.40
OTTAWA	\$76.75	\$48.50
MONTREAL	\$81.05	\$51.50

## LIMITE DE RETOUR : 15 JOURS

Aubaines semblables des gares d'Alberta (Edmonton, Calgary et est), de la Saskatchewan, du Manitoba et de l'Ontario (jusqu'à et incluant Port-Arthur et Armstrong).

Enfants de 5 ans et moins de 12 ans, moitié prix.

Pas d'arrêt. Bon en voiture ordinaire seulement.

Plus amples renseignements du Bureau des Billets,

ave Jasper et 100e rue, tél. 21712, 24057

ou au Dépôt des billets, tél. 24731, 22732

ou de tout agent C.N.R.

CANADIAN NATIONAL

## COLLEGE N.-D. DE LA PAIX

## DISTRIBUTION DE PRIX

16 JUIN, A 8HRS P.M.

Invitation générale

Dans un pays satellite, trois détenus se retrouvent au fond d'un cachot. Deux d'entre eux discutent assis sur une mauvaise paillasse. — Qu'as-tu fait ? Pourquoi es-tu ici ? — J'ai dit du bien d'Ivan Ivanovitch. — Et toi ? — Moi,

j'ai dit naguère du mal d'Ivan Ivanovitch... En attendant ce nom pour la seconde fois, le troisième détenu qui était resté à l'écart bondit : — Mais enfin, qu'avez-vous à dire de moi ?

## Le chapelet à CHFA

13. L'Armée bleue

14. M. Adrien Gibeau, de Morinville  
15. La paroisse St-Émile de Legal  
16. Filles de Jésus, Ecole Thibault de Morinville  
17. Chevaliers de Colomb, Paroisse de Girouville  
18. La famille de M. et Mme Paul Scotte, de Falher  
19. La famille de M. et Mme Paul

20. La famille de M. et Mme Paul  
21. La famille de M. et Mme Adé-  
lard Dechamps, de Legal  
22. La famille de M. et Mme Roméo  
Desrosiers, de Falher  
23. La famille de M. et Mme Léon  
St-Martin, de Legal  
24. La famille de M. et Mme Jean-  
Marie Bélanger, de Villeneuve  
25. Le collège Notre-Dame-de-la-  
Paix, Falher  
26. La famille de M. et Mme Hector  
Mahé, d'Edmonton  
27. La famille de M. et Mme Hilaire  
Leclerc, de Girouville  
28. Une paroisse, de St-Paul

Comité du Chapelet,  
Poste C.H.F.A.,  
10012-1096, Rue,  
Edmonton, Alberta.  
Mon cher Monsieur,

Veillez trouver ci-inclus mon offrande de \$..... pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom .....

Adresse .....

## "Maman" Whyte fait face à la critique



En dépit d'une critique sévère contre sa maison, qui héberge quelque 126 enfants, Mme Bertha "Maman" Whyte réplique qu'elle gardera les enfants encore confiés à ses soins. Sa maison de ferme à Bowmanville, en Ontario, se fait connaître à travers le Canada. Elle ouvrirait, dit-elle, une maison semblable dans l'Inde ou au Japon, si le gouvernement ontarien continuait à se montrer exigeant à l'égard du soin à donner aux petits. Un officier du département de la santé, Stuart Ryan, signale que la maison est surpeuplée. Il y persiste un danger de maladies contagieuses. Il a dit : "un sérieux incendie pourrait coûter la vie à nombre d'enfants, couchés au 2<sup>e</sup> étage". Récemment, six de ses aides, des employés volontaires, l'ont quittée. Ci-haut, elle tient dans ses bras Ruth et Joe, deux de ses enfants adoptifs.

## COURS D'ÉTÉ

Un cours spécialement destiné aux institutrices des 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> Années, sera offert, du 6 au 15 août, au Collège Saint-Jean, Edmonton.

L'objet du cours :  
L'Enseignement du français dans les milieux bilingues.  
Professeur : une spécialiste dans la matière :  
Révérende Sr Renée du Sacrement, f.c.s.c.j.  
Frais de scolarité : \$20.00

### DEMANDE D'INSCRIPTION

Veillez m'inscrire dans votre cours du 6 au 15 août.

Nom : .....

Adresse : .....

## Cédule des Retraites Fermées

### Etoile du Nord, Saint-Albert

Les retraites sont de 2 jours, commençant et finissant à 8h. p.m. du mardi au jeudi et du vendredi au dimanche

#### Couples mariés (14-16 juin)

M. et Mme Isaac Belland, 10872-95 rue, tél. 23105

#### Jeunes gens (21-23 juin)

M. Gilles Blain, 10719-65 ave, tél. 390298

Pour renseignements supplémentaires, s'adresser à  
Rév. P. Directeur, Etoile du Nord, St-Albert, Tél. 22R3

## SAINT-PAUL

M. Théodore Thérout et famille sont partis pour Bonnyville ces jours derniers, rejoindre M. Thérout qui occupe la position de secrétaire de la ville depuis le 1<sup>er</sup> mai.

Quelques-uns de nos amateurs de théâtre-français se sont rendus à Edmonton en fin de semaine du 23 mai, pour assister à la représentation de la pièce "La Tour Eiffel qui Tue", au nouvel auditorium.

Les familles Drouin et Skitch ont la visite de Mme Roger Drouin et son bébé Jacques, de Vancouver, pour quelques semaines.

Le magasin Right-Spot, propriété de M. Arthur Camache, a été vendu et le nouveau propriétaire doit en prendre possession le 10 juin. Le magasin Camache doit aller habiter dans la maison qu'ils ont achetée de M. Joseph Fortier.

Lundi soir, le conseil de ville réunit en séance spéciale à accordé à la Car-Ouells Construction Co., le contrat pour les trottoirs qui doivent être construits cet été, au montant d'environ \$20,000. Il s'agit surtout de compléter le projet entrepris l'année dernière, de remplacer et élargir les trottoirs sur la rue principale. On voit de la banque de Commerce et du magasin Central Supplies, allant à l'autre rue à l'ouest, le trottoir sera de 8 pieds de largeur. A partir du garage Lapiere à l'autre rue vers l'est, deux des deux côtés de la rue, le trottoir sera de 5 pieds; un boulevard de trois pieds étant prévu pour cette partie résidentielle.

C'est la compagnie Mannix & O'Sullivan d'Edmonton qui a eu le contrat pour paver la rue principale. D'après l'entente, la ville doit combler le surplus des frais qui ne sont pas inclus dans le programme du ministère de la Voirie. Chacun espère que les travaux commenceront son peu.

Mme J.-B. Longchamps, son fils Robert, M. et Mme Jules Van Brabant et Mme Norman Slevinsky ont assisté au mariage de leur nièce et cousine, Mlle Jeannine Tremblay, à Edmonton la semaine dernière.

Pour la première fois depuis plusieurs années, un Grand Rodéo avait lieu ici le 31 mai et 1<sup>er</sup> juin, sous les auspices de la Société d'Agriculture. Il y avait des attractions au succès de l'organisation.

### LA BUTTE ST-PIERRE

Aura son pique-nique le 30 juin. Dîner, balle-molle, collation, film. Que les jeunes gens et jeunes filles qui désirent jouer à la balle-molle donnent immédiatement leur nom à M. Henri Biledeau.

### JASPER-PLACE

Sincères condoléances de la part des élèves de Notre-Dame de Lourdes et des paroissiens de Ste-Anne à la Rev. Secrétaire de la Paix à l'occasion du décès de sa mère, Mme Charles Potvin.

Mère d'une belle famille canadienne de 19 enfants, Mme Potvin, après une longue maladie, s'est éteint paisiblement chez elle, mercredi le 5 mai. Lui survivent son mari, M. Charles Potvin, huit garçons et sept filles.

Le service funèbre eut lieu, samedi le 8 mai, à l'église St-François.

Dimanche après-midi le 26 mai un thé était servi à la salle paroissiale par les Dames de Ste-Anne. Un grand nombre de paroissiens ainsi que plusieurs visiteurs distingués prirent part à cette légère agape dominicale. Parmi les visiteurs on remarquait la présence de Mgr Roméo Ketchen, P.D., curé de l'Immaculée-Conception, M. Marcel Lambert, candidat conservateur d'Edmonton-ouest à la prochaine élection fédérale, Mme Marcel Lambert, Mme Turgeon, présidente des Dames de Ste-Anne de l'Immaculée-Conception, Mme Melton accompagnée par Mme Stone et sa mère Mme Baribeau, les RR. SS. de l'Assomption.

Les dames qui, à tour de rôle versent le thé pour les invités étaient les suivantes : de l'Immaculée-Conception Mmes E. Goumont et W.-J. Barrie, de St-Joachim : Mmes Alfred Dubord et A.-J. Kérack, de St-Jean l'Evangéliste : Mmes N. Bresden et A.-L. Laberge. Au programme de déclarations et de chansons par les élèves de Notre-Dame de Lourdes, sous la direction de Mmes Roger Dumas, Jean Maubui et de la R. St-Thérèse de la Paix fut très apprécié par l'audience. Remerciements tout particulièrement Mme A. Bertrand qui décora la salle aussi que les Dames de Ste-Anne suivantes pour le bon et délicieux goûter qu'elles servirent ce jour-là : Mmes A. Bilodeau, H. Hébert, R. Dumas, R. Royer, A. Landreville, A. Gauthier, J.-H. Hucle, H. Gagnon, J. Gauthier, R. Gour, E. Comeau, P. Horrois, H. Lomoum, L. Garneau, L. Hébert, F. Mollman, K. M. Turnowski, R. H. Quévillon.

Un terrible accident de route causa la mort de M. et Mme A. Gagnon, père et belle-sœur de Mme N. Boudin.

— Nos sincères sympathies.

Voici les derniers baptêmes enregistrés :

19 mai — Michael-Peter, enfant de M. et Mme Gilbert Langlois;

26 mai — Ingrid-Norma, enfant de M. et Mme Hans Brower;

29 mai — trois jeunes écoliers—Paul Holland, Léonard Amato, Gordon Wilkie;

30 mai — Gloria-Lorraine, enfant de M. et Mme George Mitchell.

## COLLEGE NOTRE-DAME DE LA PAIX

### Examens de mi-juin

Ah ! bien sûr ! nous ne pouvons certainement pas nous en passer. On dit que nous sommes les chanceux : grades neuf et douze. Des examens pendant toute une semaine, c'est un véritable... ? Sans doute cela dépend des goûts.

En tous cas, c'est quelque chose de requis et même d'essentiel, puisque les marques obtenues sont envoyées au département d'éducation à Edmonton.

Ces examens-ci sont moins sérieux et peut-être moins énorment que ceux que nous écrirons à la fin de juin. Il faudra y aller "tendrement", car des yeux qui appartiennent à des grands hommes se fixeront sur ces papiers précieux. Il faudra sortir tout le grand savoir faire que nous possédons dans le cerveau.

Qu'il y a de plus intéressant dans tout ça, spécialement pour les élèves du grade douze, c'est que nous recevons ces fameux "bons" qu'on appelle "crédits". Il nous faut ces "étoiles brillantes" afin d'attirer l'attention des présidents d'universités, pour que nous soyons admis dans leurs murs...

...A propos d'examens

En Action catholique, un point d'actualité est venu sur le tapis. Il est en fait bien des actualités... Mais pour quel chose d'actuel, il s'agit juste-ment d'examens. On s'est demandé la belle question : est-ce qu'il y a des avantages et des désavantages à avoir des examens ? Il y a les deux pour le sûr ! Tout d'abord cela nous énerve un peu, ce qui n'est pas un avantage.

Et malgré tous les "désavantages" que puissent présenter les examens de fin d'année, puisqu'il s'agit uniquement de ceux-ci pour le moment, disons qu'il y a de nombreux avantages. Le but que se proposent nos professeurs sans doute en nous donnant de tels concours, est de nous faire synthétiser toutes nos connaissances dans une matière donnée. Sans une vue générale après un travail d'analyse, il serait bien imprudent d'avancer dans un grade subséquent.

B-81 0-75 : Bingo !

Que se passe-t-il dans la cour du collège ? Regardez-moi ça ! plus de 700 automobiles placées dans notre grand terrain, devant le grand hangar.

Ah ouï ! c'est le grand bingo organisé par la ville de Falher. La voie de

l'annonceur résonne jusqu'au fond de la cour. Tout à coup, plusieurs criards d'automobiles percent l'air et d'un char à l'autre, les figures sont en déconfort ! elles n'appartiennent pas à un gagnant ou une gagnante ! Il y a les bigs ordinaires à \$20.00 mais il y a aussi le grand prix, pensez-vous ! \$10,000.

Il convient de féliciter deux gagnants qui ayant gagné le gros lot ont décidé de faire un don de \$50.00 chacun au collège. Il s'agit de M. Alphonse Campbell de Falher et M. Allen Fleet de Peace River. Nos sincères remerciements.

Quant à ceux qui ont organisé la grande vente de "chiens chauds" et de liqueurs, à eux également reviennent des félicitations. Le conseil des Etudiants et toutes les organisations pour tout d'une portion de quelque \$200.00 offerts au bingo.

Un nouvel ami

qui fait un manteau...

Les élèves commencent à le connaître. Il est toujours joyeux. Il sait certainement se faire apprécier.

Il est venu poser un manteau rouge au gros "dormeur" brun qui se tient debout à l'est du collège depuis l'été dernier. Ce nouveau costume, notre "tailleur" n'a pas besoin de le mesurer d'avance. Il commence par le bas et pose pièce par pièce et les morceaux d'étoffe feront bientôt le beau manteau rouge.

Vous voulez savoir ce qui se passe ? Un Frère Oblat, nous venant de Wabasca, le R. Fr. Létourneau, c'est le tailleur. Quant au "dormeur", c'est la nouvelle aile du collège ; le dortoir des petits. Notre visiteur est venu poser les briques.

Distribution solennelle des prix !

Dimanche prochain, soit le 16 juin, aura lieu au collège la distribution solennelle des prix. La cérémonie débutera à 8h, dans la salle d'étude du collège. Encore une fois, par ces cadeaux nous soulignons l'effort de nos élèves. Nous, les collégiens, nous comptons beaucoup sur les parents. Venez donc tous nous encourager dans notre travail.

Normand Fontaine

Sur le lozange : On a fabriqué au Canada en 1955 plus de 566,000 balles pour les adeptes du baseball.

### LA MENAGERIE JOYEUSE

par Walt Disney



"Oh ! C'est juste pour donner une note agréable à ma niche. Mais cette chaîne est en acier !"

L'éclairer épargne ses petits gains pour s'acheter un appareil de prise de vues



## Jubilé d'or sacerdotal du R.P. O. Robert, o.m.i.

Le R.P. O. Robert, o.m.i., a célébré le 23 mai 1957, le 50<sup>ème</sup> anniversaire de son ordination sacerdotale. Ce Jubilé d'Or aurait passé inaperçu, si le R. P. Lafontaine, supérieur de la maison de Falher à laquelle le vénéré jubilaire appartient, n'avait découvert à temps la date mémorable, où il y a 50 ans le R.P. Robert est devenu prêtre pour l'Éternité.

Les Reclus de Jésus-Marie, dont le R.P. Robert est l'aumônier dévoué et fidèle, et elles seules, ont eu le privilège d'assister à la messe du vénéré jubilaire, célébrée dans la chapelle du Monastère au jour anniversaire de son Ordination sacerdotale.

"Pourquoi n'avoir pas commémoré ce grand jour avec une grande solennité ? sans doute pour répondre au désir de l'humble jubilaire."

Toutefois à l'heure de midi, au presbytère de Falher, se trouvèrent réunis autour du vénéré jubilaire, Son Excellence Mgr Henri Routhier, o.m.i., vicaire apostolique de Groulx, le R.P. Lavigne, o.m.i., provincial, le R.P. Lafontaine, o.m.i., supérieur, avec un certain nombre de confrères des environs pour lui exprimer les vœux de tous. Les paroles du T.R.P. provincial prononcées lors des assemblées fraternelles furent très touchantes. Son Exc. Mgr le vicaire apostolique n'a pas manqué de signaler les services rendus par le R.P. Robert durant les seize années dans le vicariat après avoir été recteur de l'université d'Ottawa et supérieur du scolasticat de Richelieu. Le Père jubilaire a remercié à son tour et a manifesté sa joie de voir ses supérieurs et ses confrères unis en ce jour inoubliable, le 50<sup>ème</sup> anniversaire de son ordination sacerdotale.

Ad multos annos ! C'est le vœu de tous.

## PICARDVILLE

Mgr le curé a passé la semaine dernière à la retraite des prêtres de St-Paul.

Nous sommes associés aux gens de Morinville dans le deuil pour le décès de M. J.-H. Perras, qui était comme l'un de nous.

L'Action rurale n'a pas de réunion ces semaines-ci.

Dimanche dernier nos jeunes ont gagné une partie de balle contre Legal. Le pointage était 8-5.

M. George Fortin et M. Frank Thibault sont à l'hôpital de Westlock. Nous leur souhaitons un prompt rétablissement.

Mère Marie Sainte-Régine, assistante générale des Filles de Jésus, accompagnée de Mère Marie Sainte-Joséphine, provinciale, visitait nos sœurs le jour de l'Ascension.

Était en visite chez Frédéric Nadeau, un neveu de Montréal, en la personne de Béat Marcon qui fait partie de l'Aviation, stationner à Calgary.

de Mère Ste-Dorothée, ancienne supérieure du couvent, est venue de Prince-Albert se joindre aux religieuses de Végréville pour célébrer avec elles le cinquantième de la fondation du couvent et de l'école St-Martin. Toutes ensemble les Filles de la Providence désirent exprimer leurs sincères remerciements aux chefs religieux et laïques, ainsi qu'à toute la population, pour leur expression de respect et d'estime envers celles qui s'honorent de se dévouer à l'éducation de leurs enfants et de la jeunesse qui leur sont confiés.

"Les Filles de la Providence"

## VÉGRÉVILLE

### DOUBLE JUBILÉ SOLENNELLEMENT CÉLÈBRE

Dimanche le 2 juin, nous avons célébré solennellement le double jubilé de l'arrivée des Filles de la Providence à Végréville et la fondation de l'école St-Martin. Le temps était idéal : un beau soleil rayonnait sur la campagne et un petit vent modérât le chaleur. Le programme s'est déroulé comme nous l'avions annoncé. A dix heures et demie, messe chantée par le R.P. H. Garnier, assisté du P. Alexis et Georges Tétrault qui remplissaient les fonctions de diacre et sous-diacre. Tous deux sont d'anciens élèves qui ont suivi les cours de l'école St-Martin.

Après l'Evangile le P. Alexis Tétrault a prononcé un éloquent sermon sur l'éducation. Il nous a décrit ses impressions et les souvenirs de son jeune âge, alors qu'il allait à l'école des Sœurs. Il nous a communiqué son admiration, et la vénération qu'il avait pour Mère Ste-Adélaïde, la fondatrice du couvent de Végréville. En termes heureux il a souligné le dévouement des Sœurs, leur esprit de pauvreté, leur courage et leur confiance dans la divine Providence au milieu des épreuves au début de leur œuvre.

A midi, grand banquet au sous-sol de l'église, servi par les Dames, sous la direction de Mme Ang. Pelletier. Environ 350 convives se succédaient aux tables chargées de mets délicieux.

A 2h30 : réunion sur le terrain de l'école. Une grande plate-forme avait été dressée près de la bâtisse et supportait les microphones et les hauts parleurs à la disposition des orateurs, des élèves et de tous ceux qui devaient prendre part au programme de l'après-midi.

M. Morton, maire de Végréville ouvrit la série des discours. Puis nous entendîmes successivement, Mgr Mac Lellan représentant de l'archevêché d'Edmonton ; le R.P. Thibault, recteur du collège St-Jean ; le R.P. Bernard, prêtre ukrainien ; le R.P. J. W. Burke, ancien curé de Végréville ; M. F. B. Facey, surintendant de la division scolaire de Végréville. Il y eut aussi représentation de fleurs à la Mère Supérieure des Filles de la Providence par Mme Jean Paquette, au nom de tous les anciens élèves ; hommages des élèves de 1906-57 à leurs maîtresses présentés par Maxime Dubuc ; présentation aux Sœurs d'une brochure historique de l'école, par M. T. Sukoluk. Des chants, récitation, gaudes par les élèves de l'école et d'autres artistes, contribuèrent grandement à l'intérêt du programme. La fanfare de l'école indienne de Blue-Quills ajouta une note joyeuse à la fête en nous charmant par ses accents mélodieux. Marci au P. Bernier-Rolland qui accompagnait les musiciens.

Nous avons eu le plaisir de rencontrer de nombreux anciens élèves de l'école St-Martin venus d'Edmonton, Lamoureux, Vermillion, Lafond, Brosseau, Duvrigny, Warwick, etc., pour célébrer le cinquantième de leur Alma Mater. Pour finir le R.P. Keenan, curé de Végréville et le R.P. Garnier, co-fondateur de la paroisse ont remercié, au nom des Filles de la Providence, les organisateurs de cette fête, et la population en général pour leur témoignage de sympathie et de reconnaissance.

7h30, la bénédiction du St-Sacrement terminait cette belle fête du souvenir et de la reconnaissance.

J.-H. Garnier

La Révérende Mère Provinciale des Filles de la Providence, accompagnée

de Mère Ste-Dorothée, ancienne supérieure du couvent, est venue de Prince-Albert se joindre aux religieuses de Végréville pour célébrer avec elles le cinquantième de la fondation du couvent et de l'école St-Martin. Toutes ensemble les Filles de la Providence désirent exprimer leurs sincères remerciements aux chefs religieux et laïques, ainsi qu'à toute la population, pour leur expression de respect et d'estime envers celles qui s'honorent de se dévouer à l'éducation de leurs enfants et de la jeunesse qui leur sont confiés.

"Les Filles de la Providence"

TOUS DEUX ont un compte en banque et un motif pour épargner

Chacun a son propre objectif, mais tous deux s'inspirent de la même idée : pour arriver à ses fins, il faut épargner. Les raisons que vous avez pour vouloir augmenter votre compte en banque peuvent être aussi variées que les désirs ou les besoins humains : un voyage de vacances, l'éducation d'un enfant, l'achat d'un tapis ou d'un appareil photographique, ou peut-être simplement la satisfaction intime et le sentiment de sécurité que donne une réserve d'argent liquide. La banque à charte est l'endroit tout indiqué pour mettre vos économies en sûreté et les faire fructifier. Quelle que soit l'importance de votre compte, vous y trouvez un personnel expérimenté et sympathique, toujours empressé à vous servir.

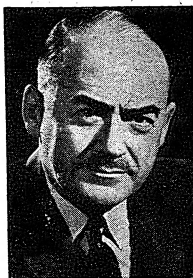
Faites fructifier vos économies à la banque, vous aussi.

LES BANQUES À CHARTES DESSERVANT VOTRE VOISINAGE





Au 90e congrès annuel de l'Association Médicale Canadienne



Le Dr Renaud Lemieux, de Québec, sera remplacé, le 19 juin, par le Dr Morley Young, de Lamont Alta, comme président de l'Association Médicale Canadienne, au cours du 90e congrès annuel qui se tiendra à Edmonton du 17 au 21 juin. L'association compte 12,000 médecins.

## FORT KENT

«Durant les jours de Festival français tenu à Bonnyville, notre curé, M. R. Lemelin, avait le plaisir d'avoir la visite d'un grand ami d'enfance, l'adjudicateur, M. l'abbé Elzer Fortier.

La semaine du 20 mai, M. le curé suivait sa retraite annuelle à St-Paul.

Le 21 mai à l'auditorium de l'école un banquet fut donné en l'honneur des finissants du Grade XII des institutions et aux parents des gradués et quelques autres personnages. M. J. Schommer fut maître de cérémonie, présenta les "toasts" et ceux qui répondirent furent M. W. Waskulchuk, Mme J. Schommer, MM. W. Scott et Gérard Gamache. Quelques mots de reconnaissance furent adressés aux parents allemands, polonais et ukrainiens par Mlle Given Schommer, MM. Teddy Wojcik et Lena Kuniski; le dernier fut présenté par le R.P. M. Wright.

Pour le programme de la soirée M. Raymond Séguin agissait comme maître de cérémonie. Devant une foule considérable de parents et d'amis les gradués firent leur entrée au son de la marche — le premier numéro fut un chant exécuté par les finissants et élèves des autres hauts grades; Excelsior et la Leçon des érabes; le 2e numéro fut la présentation des gradués par Genevieve Hearty, Mariette Lafrance, Paul Hozio; le 3e numéro un chant par Mlle Gwen Schommer; le 4e numéro: un morceau de piano par Laurie Levasseur; 5e — Compliment d'adieu par Mlle Marthe Levasseur, en français, et M. Ronald Fetsky, en anglais; 6e — un chant: Miroir de la vie par Réal Croteau et Voix du printemps par Annette Jubinville; pour le 7e numéro ce fut des mots de félicitations pour notre représentant de la division scolaire, M. E. Corbett et le R.P. Chevrier, o.m.i., curé de Bonnyville, en l'absence de notre curé rendit le message d'adieu aux finissants. Il fut bien regrettable que notre surintendant, M. J.-L. Sylvestre, ne put être présent.

## FERD NADON

BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
10115 - 102e rue Edmonton  
En face de la "BAY"

Texte inspiré du  
Père THIVOLLIER



1. A cette époque, l'empereur romain ordonne un recensement général afin de connaître les ressources de chaque contrée et de fixer les impôts. Chacun devait se faire inscrire au lieu d'origine de sa famille. Marie et Joseph étaient de la race de David, originaire de Bethléem, en Judée; ils entreprirent ce voyage de plusieurs jours. Joseph servait la maison, Marie assistait les bagages sur l'âne qui va les conduire.

2. Le chemin est long, et Marie sur le point d'être mariée ne peut supporter la fatigue. Aussi Joseph l'a bien installée sur l'âne, mais ne qu'il guide en ces mauvais chemins; car ce nom signifie "Maison du pain" à cause long voyage et ils ont hâte de trouver un gîte où se reposer.

3. La route passe par Jérusalem, mais il faut aller plus loin vers le sud. A travers le gîte du recensement les indications nécessaires pour leur inscription; ils sont fatigués du voyage et ils ont hâte de trouver un gîte où se reposer.

4. Voici Marie et Joseph donnant à l'âne l'inscription pour le recensement. Les tribus nomades.

Réalisé par la SOCIÉTÉ CATHOLIQUE DE LA BIBLE.

Léonard Jubinville, Carolyn Albert, Pauline Campeau, Vilbon Vachon, Laura Mercier, Carmen Albert, Léa Gamache, Michel Beaumoy, Claude Choquette, Patrick Collins, Roland Mercier, Charline Elmes, Duane Schommer, Mme Mary Tialho Lemieux.

Mlle Jeanne Bourbeau et Aline Michaud rendaient visite à leurs parents en fin de semaine.

Une autre remarquable visite chez M. et Mme Thos. Albert, leur fils, le frère Albin, de la mission du Sacré-Cœur de Brocket.

Les semences sont à peu près terminées, remercions le bon Dieu de la température idéale qui a favorisé nos fermiers. Maintenant que le beau mois de Marie est terminé continuons à prier la Sainte Vierge en union avec le Sacré-Cœur qu'il nous donne toujours un temps favorable pour bien faire lever cette semence.

Dimanche dernier M. le curé, et M. James Collins se rendaient à St-Lina, ils étaient accompagnés des RR. SS. Ste-Croix.

Nous sommes contents d'apprendre que M. Lévesque, le père de Mme Noël Lafrance, se remet tranquillement.

Nos félicitations à M. et Mme Albert Bureau, qui ont célébré leurs noces d'or. Nous leur souhaitons encore de nombreuses années.

Jeudi dernier le 6 juin, M. Archie Ducharme conduisait son fils, Marché, à l'école, tandis que M. Ernest Roy conduisait sa fille, Pierrette, au son de la marche nuptiale. La mariée était vêtue de sa belle toilette blanche avec voile court, elle avait pour bouquetière la petite Lynn Collins et le jeune Gilles LaPointe pour porter le feu.

Nous deux de nos et nièce du mariage. Ils avaient pour garde d'honneur: M. Valère Roy, frère de la mariée, et Laurent, frère du marié, accompagnés des demoiselles Liriette et Shandro. Leur union fut bénie par le curé LaPointe; la messe fut chantée en leur honneur par le R.P. Chevrier, devant une foule nombreuse de parents et d'amis. Le banquet nuptial fut donné

dans notre salle paroissiale à près de 250 personnes. M. Edwin Collins, beau-frère du marié, présenta les toasts. M. l'abbé LaPointe fut premier à présenter les souhaits aux mariés, les époux répondirent, les parents des mariés. Notre maître M. Alfred Gamache, notre député M. Fovenger, notre représentant de la division scolaire, M. Corbett, M. Brosseau.

Nous souhaitons que tous les souhaits de chacun se réalisent.

M. et Mme Léon Albert nous firent entendre une chanson pour la circonstance.

Le reste de la journée se passa à la salle. Le souper fut servi aux parents et quelques amis intimes. On s'amusa gaiement toute la soirée dans notre salle paroissiale. Les mariés reçurent de nombreux et riches cadeaux. Une journée empoisonnée les avait favorisés. Nous leur souhaitons que leur vie soit toujours ainsi.

En se rendant à Meadow Lake, le R. P. Guy Michaud, provincial des Oblats s'arrêta chez ses parents. Il nous fit le plaisir de nous dire la basse messe. Il partait dans l'après-midi, accompagné du R.P. F. Thibault, supérieur du collège St-Jean.

Notre jeune collègue, Jean-Marie Lafrance est revenu dans sa famille pour passer les vacances.

Nous sommes contents que notre curé, M. Lemelin, prenne une vacance qui lui est bien méritée dans sa famille. Il sera remplacé par le R.P. Pelletier, o.m.i., du collège St-Jean. Nous lui souhaitons un bon voyage.

Giovanni, marin sicilien, ne comprenait pas la plaisanterie. Ce qui a failli lui coûter la vie. Pour fuir ses camarades dont il était devenu la tête de Turc, il n'eut d'autre ressource que de se jeter à l'eau en plein Atlantique, munie d'une ceinture de sauvetage et d'un gourdoin pour se défendre des squales. Il a été repêché par un navire anglais après trente heures de recherche.

## M. l'abbé Garnier...

(suite de la page 1)

village situé à 6 milles au sud-ouest du village actuel.

Au cours de l'hiver 1905-1906, il assista au transfert du vieux village à l'endroit où se trouve Végréville actuel, près de la gare du Canadien National.

C'est lui qui présida à l'établissement et à la construction de toutes les institutions qui existent et qui fleurissent encore actuellement à Végréville. Il commença par reconstruire une modeste maison qui servit en même temps de presbytère, de couvent, d'école et d'hôpital. La première église paroissiale fut bâtie en automne 1906 et la première partie du couvent des Filles de la Providence fut construite en 1907. C'est en 1911 que fut construite la première aile de ce qui devait être l'hôpital actuel dirigé par les Sœurs de la Charité d'Évron.

Nommé curé de Lamoureux en novembre 1913, M. l'abbé Garnier s'y dévoua durant 34 années. En 1918, il construisit le presbytère qui est maintenant occupé par les Sœurs de Ste-Croix et en 1924, la première salle paroissiale. En 1928, il restaura et agrandit l'église paroissiale actuelle. Après 34 années d'un ministère aussi actif qu'apostolique, soit en 1947, M. l'abbé Garnier dut quitter Lamoureux en raison de sa santé chancelante. Il y a laissé la réputation d'un prêtre digne et dévoué et il a apporté le respect et la vénération de tous ses paroissiens.

C'est à Végréville qu'il choisit de prendre sa retraite. Mais ce fut une retraite bien mitigée, car il n'a jamais cessé de se dévouer au plus grand bien des âmes, à la paroisse où il prêcha dans les deux langues jusqu'en 1955; soit au couvent ou à l'hôpital où il remplissait encore occasionnellement les fonctions de chapelain.

C'est dans la plus grande charité et la plus grande justice que M. l'abbé Garnier a toujours accompli son ministère.

## Le cercle "Edmonton" et la St-Jean-Baptiste

Tout comme l'an dernier, le cercle "Edmonton" de l'ACFCA se propose de célébrer notre fête nationale par une grande démonstration régionale. Malheureusement, en certains endroits, des pique-niques paroissiaux déjà organisés nous empêchent de pouvoir compter sur la collaboration de chacune des paroisses de la région. Force nous est donc d'abandonner notre projet de célébrer la Saint-Jean-Baptiste, avec tout l'éclat que nous aurions souhaité. Mais ce n'est que partie remise, car nous projetons d'organiser une grande fête champêtre régionale qui aura lieu à Morinville, le 28 juillet prochain.

Nos compatriotes sont cordialement invités à assister, le soir du 23 juin, à la Soirée artistique et musicale que la Paroisse de l'Immaculée-Conception présentera au nouvel Auditorium provincial.

Les membres du Comité.

Charlie Howden est un jeune Anglais qui s'est trouvé l'autre jour cruellement embarrassé. Ayant potassé pendant longtemps un manuel d'hygiène, il voulut expérimenter sa science encore toute fraîche sur un de ses petits camarades. Les résultats dépassèrent ses espérances au point qu'il n'avait pas appris à réveiller un "sujet" endormi, il fallut hospitaliser ce dernier qui ne revint à la vie que 24 heures plus tard. Un coup d'essai qui élit un coup de maître!

Sans négliger les intérêts spirituels d'aucun groupe d'âmes qui lui étaient confiées, il a toujours su inculquer à ses compatriotes une légitime fierté de leurs origines. Il convient donc que le Conseil de la Vie Française en Amérique reconnaisse d'une façon aussi délicate les mérites de son bon et fidèle serviteur.

## Les Canadiens...

(Suite de la page 1)

M. John Diefenbaker, en apprenant sa victoire et celle de son parti, a prononcé une courte allocution, en français et en anglais, disant que son gouvernement tiendrait compte des droits de tous.

Réélection du plus âgé des candidats du pays: M. J.-M. Déchéne.

M. Joseph Déchéne, vétéran parlementaire de 78 ans, l'a emporté de justesse sur son adversaire crédite, dans le comté d'Atkins, par une majorité de 437 voix. M. Déchéne, libéral, représente son comté depuis 1940. Il a conservé à son parti le seul siège que les Libéraux détiennent en toute l'Alberta.

La victoire de M. Lambert dans Edmonton-Ouest.

Les Libéraux détenaient depuis 1925 la circonscription d'Edmonton-Ouest. Notre compatriote, Marcel Lambert, le leur a ravi au profit des Conservateurs par une majorité de 1,732. Edmonton-Ouest est, traditionnellement, un siège ministériel au parlement d'Ottawa.

M. Lambert a obtenu un nombre record de votes: 13,838, alors que M. Thompson en recueillit 12,894 dans Edmonton-Strathcona. M. Holowach, 10,909 dans Edmonton-Est. La lutte fut spécialement chaude dans cette dernière circonscription alors que le M. Havelock reprit les suffrages de 10,437 électeurs.

M. Lambert est membre d'une famille pionnière en Alberta. Lui-même est né à Edmonton et il obtint un degré en commerce de l'Université de la province. Durant la 2e Grande Guerre, il participa à la théorique raid sur Dieppe et y fut fait prisonnier. Actuellement, le nouveau député conservateur remplit des fonctions importantes dans la vie sociale de la capitale.

# ATTENTION!

## PROPRIETAIRES ET OPERATEURS DE:

1. — Equipement portatif pour construction et puits d'huile.
2. — Equipement pour records seismographiques et pour creusage.
3. — Maisons portatives, maisons-remorques ou toute accommodation portative servant de demeure.

L'on doit obtenir un permis avant de se servir de ces machines ou avant d'habiter ces demeures

Toute personne se servant de ces machines ou habitant des demeures sans permis, commet une offense et est passible d'amende.

L'on peut obtenir des copies des Actes suivants en s'adressant au Queen's Printer, Highways Building, Edmonton.

1. The Mobile Construction Equipment Licensing Act, 1957.
2. The Seismographic Recording and Drilling Equipment Licensing Act, 1957.
3. The Mobile Homes Licensing Act.

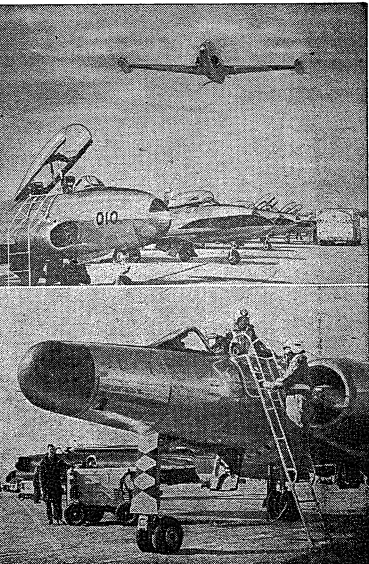
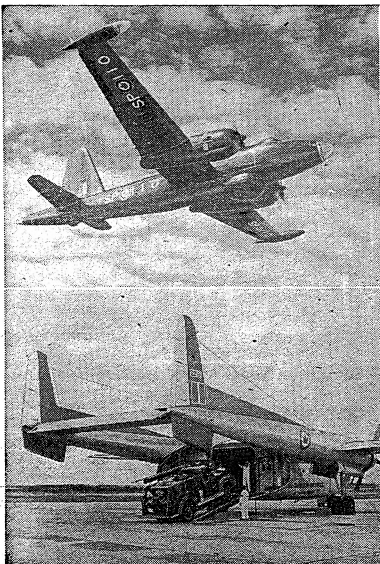
Pour plus d'informations, écrire à :  
Supervisor of Equipment Licensing,  
Highways, Edmonton.

Department of Municipal Affairs  
GOVERNMENT OF ALBERTA



Hon. A. J. Hooke  
Ministre

A. W. Morrison  
Ministre adjoint



L'AVIATION EN MONTRE — Samedi le 8 juin, l'aviation royale du Canada a présenté le jour de l'Aviation pour la 11e année consécutive. L'occasion a été marquée par des démonstrations aériennes et des défilages au sol dans 21 stations aériennes à travers le pays. Les avions, montrés ici, sont des vedettes dans le rôle important de l'ARC l'année durant. — En haut à gauche, on remarque le Northrop P-51 Mustang, un chasseur de combat à réaction. — En haut à droite, c'est un Canuck CF-100 d'interception à longue autonomie. Il monte la garde sur l'Amérique du Nord. On peut voir dans la photo le nez du CF-100 qui tranche sur l'arrière-plan.

des bombardements avec torpilles. — En haut à droite, on peut voir l'avion d'entraînement à réaction T-33. Cet appareil est bien connu dans la plupart des stations aériennes. — En bas à gauche, on voit le cargo aérien du Commandement du transport aérien. Cet appareil s'est emparé des manchettes au cours du pont aérien des Nations Unies vers l'Egypte. Un camion contre incendies pénètre dans le fuselage de cet immense cargo de l'air. — En bas à droite, c'est un Canuck CF-100 d'interception à longue autonomie. Il monte la garde sur l'Amérique du Nord. On peut voir dans la photo le nez du CF-100 qui tranche sur l'arrière-plan.